

gear4



## HouseParty® Rise Wireless

User Manual

Notice d'utilisation | Benutzerhandbuch

**Thank you for buying the GEAR4 HouseParty Rise Wireless, universal Bluetooth clock radio. Please read over this manual before use and retain it for future reference.**


Merci d'avoir choisi le radio-réveil universel Bluetooth GEAR4 HouseParty Rise Wireless. Veuillez à lire attentivement cette notice d'utilisation avant de l'utiliser, et conservez-la pour vous y référer par la suite.

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf des GEAR4 HouseParty Rise Wireless, einem Bluetooth-Universal-Radiowecker, entschieden haben. Lesen Sie sich dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung bitte sorgfältig durch, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**Model No:** PG732EUK

**Power adapter:** SFF0900200U1BA

**INPUT:** 100V-240V ~50/60Hz, 0.4A

**Output:** 9.0V / 2.0A 

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Disruptive Ltd. is under license.



N30346



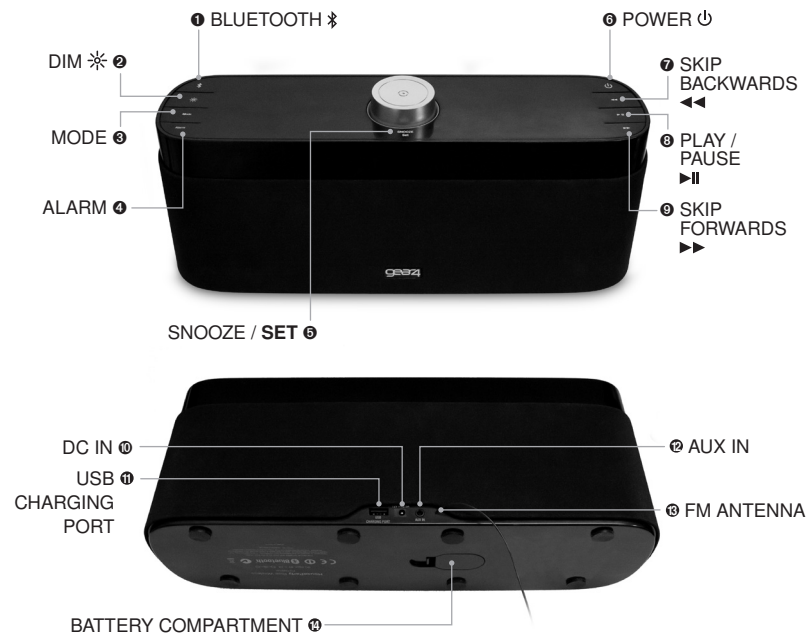
FCC ID: YNKP732  
IC: 8846A-PG732

Made in China

V1.1 -1163

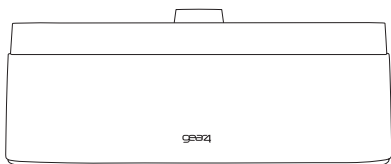
open 

HouseParty Rise Wireless controls:



Box contents:

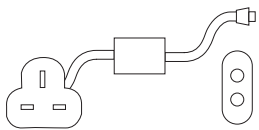
Contenu du coffret | Packungsinhalt



HouseParty Rise Wireless



User manual  
Notice d'utilisation  
Benutzerhandbuch



Power supply (UK & EU)  
Alimentation (GB & EU)  
Netzteil (GB & EU)



Back-up battery  
Batterie de recharge  
Reservebatterie





2



8



15



22



29



36



43



50



56



62



# HouseParty Rise Wireless

Please read before use.

## Product features:

- Bluetooth wireless clock radio
- 12 / 24 hour clock with alarm
- Sleep countdown timer
- Dimmable LED display
- 2 programmable alarms
- FM radio with programmable presets
- Volume and snooze control dial
- Line-in port for use with other music players
- Charge mobile devices via the USB charging port

## Getting started:

- Plug the power cable into the back of the unit and then into the mains supply.
- Install the coin-cell battery in the battery compartment on the bottom of the unit. This battery prevents the clock settings from being lost in the event of a loss of power.
- To activate the speaker, press the POWER button (⏻).
- To select the mode, press the **Mode** button to scroll between the options (Bluetooth/ FM / AUX).
- Press the brightness button ✱ on the

speaker to adjust the LED screen brightness. There are 5 adjustable brightness levels.

## To pair your bluetooth device with the speaker:

- On your Bluetooth device go to Bluetooth settings. Turn Bluetooth ON.
- On the HouseParty Rise Wireless press the MODE button until Bluetooth (⌘) mode is selected.
- Press and hold the Bluetooth (⌘) button on the speaker until the Bluetooth (⌘) icon flashes quickly and an audio tone is played (about 6 seconds). This indicates the speaker has entered pairing mode.
- 'HouseParty Rise' will appear under devices within the Bluetooth (⌘) menu. Select this to pair.
- Your Bluetooth device will then pair and connect with the speaker after several seconds.
- To play music, go to the music player on your device and select a track.
- To pair any additional devices, please follow the above process again.

## Connecting your Bluetooth device to the speaker:

- When the speaker is switched on, it will automatically connect to the last paired device.
- If connection to that device is not made, you can manually connect another paired device.
- On your Bluetooth device go to Bluetooth settings.
- Tap on '**HouseParty Rise**'. The Bluetooth connection between the speaker and device will now be made.
- To play music, go to the music player on your device and select a track.

**Note:** Only one device can be connected to the speaker at any given time.

## Switching connected devices:

- To switch the connection manually, short press the Bluetooth (⌘) button on the speaker. This will drop the connection to any connected device.
- On your Bluetooth device go to Bluetooth settings.
- Tap on '**HouseParty Rise**'. The Bluetooth connection between the speaker and device will now be made.
- If no connection is made within 30 seconds of the Bluetooth (⌘) button being pressed, the

speaker will automatically connect to the last paired device.

**Note:** Connections between speaker and devices are only possible if devices have previously been paired.

## For use with FM radio:

- Press the **Mode** button to select FM mode.
- Press ◀◀ or ▶▶ to scan to the frequency desired.
- Press and hold ◀◀ or ▶▶ to scan automatically to the next clear frequency.
- Press ▶|| to select Presets.

## To save a preset frequency:

- You can save up to 9 FM presets on the speaker.
- Adjust the radio to your desired frequency then press and hold the Play/Pause button ▶|| until 'Pr 01' is flashing. Move to the desired memory position by turning the **SET** button. Press the **SET** button to save.

## To set the clock:

- Press the **SET** button when the speaker is in Standby mode.
- Turn the **SET** button to select either 24 hour or 12 hour. Now press the **SET** button to save.

- The hour display will begin to flash. Turn the **SET** button to adjust the hour. Now press the **SET** button once again to save.
- The minute display will start flashing. Turn the **SET** button to adjust the minutes. Press the **SET** button to save.
- The display will begin to flash with one of the days of the week. Turn the **SET** button to change the day of the week you require. Now press the **SET** button to save.

#### TO ACTIVATE AND DEACTIVATE THE ALARMS:

- Press the **Alarm** button on the speaker until the alarm you wish to activate is illuminated.
- When the alarm is not illuminated, it is deactivated.

#### To set the alarm:

- Press the **Alarm** button until the alarm you wish to set is illuminated.
- Press and hold the **Alarm** button until the hour digits begin flashing.
- Turn the **SET** button to adjust the hour. Now press the **SET** button to save.
- The minute display will now begin to flash. Turn the **SET** button to adjust the minutes. Now Press the **SET** button to save.
- The days of the week will start flashing. Turn the **SET** button to adjust between weekends,

weekdays or all week. Press the **SET** button to save.

- Turn the **SET** button to scan through alarm modes – FM or buzzer. Press the **SET** button to save.
- Turn the **SET** button once again to adjust the volume level. Press the **SET** button to save.

#### Snooze function:

When the alarm sounds, press the **SNOOZE** button on the speaker. The alarm will repeat after 10 minutes.

- Press any button except the **SNOOZE** button, to stop the alarm for that day.
- If no buttons are pressed, the alarm will ring continuously for 1 hour.

#### Sleep function:

The sleep timer switches the unit off automatically after a set interval.

- To activate the sleep timer, press the **SET** button when the speaker is switched ON.
- Turn the **SET** button to cycle through OFF, 10min, 20, 30...60. Press **SET** to confirm the Sleep Timer. This is the time after which your speaker will turn off.
- To turn off the sleep timer, repeat the above steps and rotate to OFF.

**Note:** When setting the above functions, the speaker will return to its previous display after

5 seconds of no activity.

## Factory reset:

- To restore the speaker to factory reset remove the power source and backup battery for 10 seconds.

**Note:** Any settings you have saved in the following functions will be deleted after a factory reset: Time; Alarms.

---

Register your HouseParty Rise Wireless to activate your warranty and receive product updates at [www.gear4.com/register](http://www.gear4.com/register)

Please ensure that your device is using the latest software version.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. All rights reserved. Reproduction in part or in whole is prohibited. GEAR4 and HouseParty are trade marks of Disruptive Limited.

### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

### CAUTION

Use of controls or adjustments of performance

or procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Ensure batteries are inserted as indicated inside the battery compartment.

## UNPACKING AND INSTALLATION

Unpack your unit carefully. We recommend that you save the packaging in case you ever need to store your unit. To avoid damage, never place the unit or its batteries near radiators, in front of heating vents, under direct sunlight or near water.

### FOR YOUR SAFETY

- When disconnecting the power supply, pull the plug first. Do not pull the cord by itself.
- Never handle the power plug with wet hands, as this could cause fire or electric shock.
- Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not open the housing.
- Do not twist or pinch the power supply cord. If the plug or power supply cord needs to be replaced, ensure that it complies with the manufacturer's recommendation.
- Unplug the unit during lightning storms and when unused for extended periods of time.
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## DISPOSAL

According to the European Directive 2002/96/EC all electrical and electronic products must be collected separately by a local collection system. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

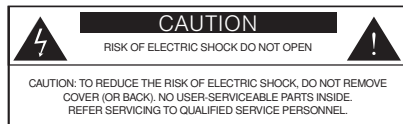
Do not dispose of batteries with your normal household waste. Follow local regulations for safe disposal.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to person.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.



## FCC RULES

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, and a Class C Low Power Transmitter, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference and
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **INDUSTRY CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



# HouseParty Rise Wireless

Veuillez lire avant utilisation.

## Commandes de HouseParty Rise Wireless :

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ ASSOMBRIR
- ❸ MODE
- ❹ ALARME
- ❺ ARRÊT MOMENTANÉ / RÉGLAGE
- ❻ MARCHE / ARRÊT
- ❼ RETOUR RAPIDE
- ❽ LECTURE / PAUSE
- ❾ AVANCE RAPIDE
- ❿ ENTRÉE CC
- ⓫ PORT DE CHARGEMENT USB
- ⓬ PRISE D'ENTRÉE POUR AUTRES LECTEURS
- ⓭ ANTENNE FM
- ⓮ COMPARTIMENT DES PILES

## Caractéristiques du produit :

- Radio-réveil sans fil Bluetooth
- Radio-réveil 12 / 24 heures avec alarme
- Programmation du mode Veille
- LED à luminosité réglable

- 2 alarmes programmables
- Radio FM avec stations prééglées programmables
- Molette d'arrêt momentané / volume
- Prise d'entrée pour d'autres lecteurs de musique
- Chargement des appareils mobiles sur le port USB

## Prise en main :

- Branchez le câble de courant alternatif au dos de l'appareil, puis branchez l'autre extrémité au secteur.
- Installez la pile bouton dans son compartiment, situé sous l'unité. Cette pile permet de conserver les paramètres de l'horloge en cas de coupure de courant.
- Pour activer le haut-parleur, appuyez sur la touche POWER (⏻).
- Pour sélectionner le mode, appuyez sur la touche **Mode** du haut-parleur, et faites défiler les options (Bluetooth / FM / AUX).
- Appuyez sur la touche de luminosité ✨ du haut-parleur pour régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides. 5 niveaux de luminosité sont disponibles.

## Pour associer votre appareil Bluetooth au haut-parleur :

- Sélectionnez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
- Activez le mode Bluetooth.
- Sur le HouseParty Rise Wireless, appuyez sur la touche de mode jusqu'à ce que Bluetooth (⌘) s'affiche.
- Maintenez enfoncé la touche Bluetooth (⌘) du haut-parleur, jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote rapidement et qu'une tonalité soit audible (environ 6 s.). Ceci indique que le haut-parleur est en mode Association.
- « **HouseParty Rise** » s'affiche dans la section des périphériques du menu Bluetooth (⌘) . Sélectionnez cette entrée pour l'associer.
- Votre appareil Bluetooth s'associe au haut-parleur et s'y connecte en quelques secondes.
- Pour écouter de la musique, utilisez simplement votre lecteur de la façon habituelle.
- Pour associer des périphériques supplémentaires, appliquez à nouveau le processus ci-dessus.

## Connexion de votre appareil Bluetooth au haut-parleur :

- Lorsque le haut-parleur est activé, il se connecte automatiquement au dernier périphérique associé.
- Si aucune connexion ne se fait avec le périphérique, vous pouvez connecter manuellement un autre périphérique associé.
- Sélectionnez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
- Appuyez sur « **HouseParty Rise** ». La connexion Bluetooth s'établit entre le haut-parleur et le périphérique choisi.
- Pour écouter de la musique, utilisez simplement votre lecteur de la façon habituelle.

**Remarque :** Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique à la fois au haut-parleur.

## Permutation des périphériques connectés :

- Pour faire basculer la connexion, appuyez sur la touche Bluetooth (⌘) sur le haut-parleur. Cette opération annule toute autre connexion en cours.
- Sélectionnez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
- Appuyez sur « **HouseParty Rise** ». La connexion Bluetooth s'établit entre le

haut-parleur et le périphérique choisi.

- Si aucune connexion ne se fait sous 30 s, le haut-parleur se connecte automatiquement au dernier périphérique associé.

**Remarque :** Les connexions entre le haut-parleur et les périphériques sont également possibles si des périphériques ont déjà été associés.

## Utilisation de la radio FM :

- Appuyez sur la touche **Mode** pour sélectionner le mode FM.
- Appuyez sur la touche ◀◀/▶▶ pour sélectionner la fréquence désirée.
- Maintenez enfoncée la touche ◀◀/▶▶ pour rechercher automatiquement la fréquence audible suivante.
- Appuyez sur ▶▶ pour accéder aux préréglages.

## Mémorisation d'une fréquence préréglée :

- Vous pouvez prérégliser jusqu'à 9 stations FM.
- Réglez la radio sur la fréquence voulue, puis appuyez sur Lecture/Pause jusqu'à ce que « Pr 01 » clignote. Mémorisez cette sélection en appuyant sur **SET**. Appuyez sur la touche **SET** pour valider.

## Réglage de l'horloge :

- Appuyez sur la touche **SET** lorsque le haut-parleur est en mode Veille.
- Faites tourner la molette **SET** pour sélectionner l'affichage de 24 ou 12 heures. Appuyez ensuite sur la touche **SET** pour l'enregistrer.
- Les heures clignotent. Faites tourner la touche **SET** pour régler l'heure. Appuyez encore une fois sur la touche **SET** pour enregistrer les paramètres.
- Les minutes clignotent. Appuyez sur la touche **SET** pour régler les minutes, puis à nouveau sur la touche **SET** pour les enregistrer.
- Le jour de la semaine clignote. Faites tourner la touche **SET** pour changer le jour de la semaine requis. Appuyez ensuite sur la touche **SET** pour l'enregistrer.

## ACTIVATION / DÉSACTIVATION DES ALARMES :

- Appuyez sur la touche **Alarm** du haut-parleur pour illuminer l'alarme voulue.
- Lorsque l'alarme est éteinte, elle est désactivée.

## Réglage de l'alarme :

- Appuyez sur la touche **Alarm** jusqu'à ce que l'alarme voulue clignote.
- Maintenez enfoncé le bouton **Alarm** jusqu'à

ce que les heures clignotent.

- Faites tourner la touche **SET** pour régler l'heure. Appuyez ensuite sur la touche **SET** pour l'enregistrer.
- Les minutes clignotent. Faites tourner la touche **SET** pour régler les minutes. Appuyez ensuite sur la touche **SET** pour les enregistrer.
- L'un des jours commence à clignoter. Appuyez sur la touche **SET** pour sélectionner les weekends, les jours de la semaine ou tous les jours. Appuyez sur la touche **SET** pour enregistrer les paramètres voulus.
- Faites tourner la touche **SET** pour parcourir les modes d'alarme : FM ou vibreur. Appuyez sur la touche **SET** pour enregistrer les paramètres voulus.
- Appuyez à nouveau sur la touche **SET** pour régler le niveau du volume. Appuyez sur la touche **SET** pour enregistrer les paramètres voulus.

## Arrêt momentané :

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur la touche **SNOOZE** du haut-parleur. L'alarme sera répétée au bout de 10 minutes.

- Appuyez sur n'importe quel bouton, sauf le bouton **SNOOZE**, pour arrêter l'alarme de ce jour.
- L'alarme retentira pendant 1 heure, si aucune

touche n'est actionnée.

## Veille :

La temporisation éteint l'unité automatiquement au bout de la période spécifiée.

- Pour activer la mise en veille, appuyez sur la touche **SET** lorsque le haut-parleur est en **MARCHE**.
- Faites tourner la touche **SET** pour parcourir **OFF**, 10min, 20, 30... 60. Appuyez sur **SET** pour confirmer le temps de veille requis. Cette valeur conditionne le temps de veille du haut-parleur.
- Pour désactiver ce minuteur, répétez les étapes ci-dessus et sélectionnez **OFF**.

**Remarque** : Lors du réglage des fonctions ci-dessus, le haut-parleur rétablit l'affichage précédent après 5 secondes d'inactivité.

## Réinitialisation des valeurs d'usine :

- Pour rétablir les paramètres par défaut du haut-parleur, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 10 s.

**Remarque** : Les paramètres que vous avez enregistrés dans les fonctions suivantes seront supprimés après la réinitialisation par défaut : Heure; Alarmes.

Enregistrez votre HouseParty Rise Wireless pour activer la garantie et bénéficier de mises à jour sur [www.gear4.com/register](http://www.gear4.com/register)

Assurez-vous que le logiciel de votre appareil est à jour.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle strictement interdite. GEAR4 et HouseParty sont des marques de Disruptive Limited.

### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttellettes ou des éclaboussures. Ne posez aucun objet contenant des liquides, tels que des vases, près de l'appareil.

Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles. Utilisez uniquement des piles du même type.

### ATTENTION

L'utilisation des commandes ou les réglages de performances par des procédures autres que celles spécifiées risquent d'entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Les piles (piles incluses ou installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, notamment aux rayons direct du soleil, à une flamme ou source similaire.

Installez les piles dans leur compartiment comme indiqué.

### DÉBALLAGE ET INSTALLATION

Déballer l'appareil avec soin. Nous recommandons de conserver l'emballage, pour tout stockage prolongé éventuel de l'appareil. Pour éviter tout endommagement, ne jamais placer l'appareil ou ses batteries près d'un radiateur, près d'une bouche d'aération, sur un rebord de fenêtre exposé au soleil ni près d'une source d'eau.

### DANS L'INTÉRÊT DE LA SÉCURITÉ

- Pour débrancher l'adaptateur d'alimentation, tirer sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Ne jamais manipuler la fiche d'alimentation avec des mains mouillées, sous peine d'électrocution ou d'incendie.
- Consulter exclusivement un personnel qualifié pour toute réparation.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne pas tordre ni pincer le cordon d'alimentation. Si la fiche ou le cordon doivent être remplacés, vérifier qu'ils sont conformes aux recommandations du fabricant.
- Débrancher l'appareil pendant les orages avec foudre et lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Lorsqu'une prise secteur ou un connecteur est utilisé en tant que dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester opérationnel.

## MISE AU REBUT

Conformément à la directive européenne 2002 / 96 / EC, tout appareil électrique ou électronique doit être collecté séparément par un système local de collecte des déchets électriques et électroniques. Respecter les lois et réglementations en vigueur et ne pas mettre au rebut dans les déchets ménagers.

Ne jetez pas les piles avec les déchets ordinaires. Consultez la réglementation en vigueur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur sur la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier du produit. Cette tension peut suffire à électrocuter l'utilisateur.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.



## RÈGLES DE LA FCC

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la mise en conformité risque d'annuler le droit d'utilisation de cet équipement. Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B et un transmetteur de classe C à basse tension, conformément à la section 15 des règles de la FCC.

Ces limites ont été conçues pour protéger les installations domestiques contre les interférences néfastes. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie sous forme de fréquences radio et, en cas de non-respect des instructions d'installation et d'utilisation, risque de provoquer des interférences.

Il n'existe aucune garantie contre ces interférences. En cas d'interférences radio ou télévisuelles, pouvant être vérifiées en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- Éloigner l'équipement du poste de réception ;
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui du poste de réception ;
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.



Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet équipement ne doit pas provoquer d'interférences, et
- 2) Ce périphérique doit tolérer les interférences, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un dysfonctionnement du périphérique.

### **INDUSTRIE CANADA**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



## Bedienelemente des HouseParty Rise Wireless:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ DIMMEN
- ❸ MODUS
- ❹ WECKER
- ❺ SCHLUMMERN / EINSTELLEN
- ❻ EIN- / AUSSCHALTEN
- ❼ ZUM VORHERIGEN TITEL
- ❽ WIEDERGABE / PAUSE
- ❾ ZUM NÄCHSTEN TITEL
- ❿ GLEICHSTROMEINGANG
- ⓫ USB-LADEANSCHLUSS
- ⓫ AUDIO-EINGANG (FÜR ANDERE MUSIKPLAYER)
- ⓫ FM-ANTENNE
- ⓫ BATTERIEFACH

## Produktmerkmale:

- Kabelloser Bluetooth-Radiowecker
- 24 / 12-h-Uhr mit Wecker
- Sleep-Countdown-Timer
- Dimmbares LED-Display

- 2 programmierbare Alarme
- Integriertes FM-Radio mit programmierbaren, voreingestellten Sendern
- Schlummer-Steuerung
- Audio-Eingang zur Verwendung mit anderen Musikplayern
- Aufladen mobiler Geräte über den USB-Ladeanschluss

## Erste Schritte:

- Stecken Sie das Wechselstromkabel in den Anschluss auf der Rückseite des Geräts und dann in den Netzanschluss.
- Legen Sie die Knopfzelle in das Batteriefach auf der Unterseite des Geräts ein. Diese Batterie verhindert, dass die Zeiteinstellungen bei einer Unterbrechung der Stromversorgung verloren gehen.
- Um den Lautsprecher zu aktivieren, drücken Sie die POWER-Taste (⏻).
- Um den Modus zu wählen, drücken Sie die **Mode**-Taste, um zwischen den Optionen zu wechseln (Bluetooth / FM / AUX).
- Zur Regelung der Helligkeit des LED-Displays drücken Sie die Helligkeitstaste ✱ am Lautsprecher. Es gibt 5 einstellbare Helligkeitsstufen.

## Verbindung Ihres Bluetooth-Geräts mit dem Lautsprecher:

- Gehen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät zu den Bluetooth-Einstellungen.
- Schalten Sie Bluetooth EIN.
- Drücken Sie am HouseParty Rise Wireless die **Mode**-Taste, bis der Bluetooth-Modus (⌘) gewählt ist.
- Halten Sie die Bluetooth-Taste (⌘) am Lautsprecher gedrückt, bis das Bluetooth-Symbol (⌘) schnell zu blinken anfängt und ein Signalton zu hören ist (ungefähr 6 Sekunden lang). Dies weist darauf hin, dass sich der Lautsprecher im Verbindungsmodus befindet.
- **'HouseParty Rise'** erscheint in der Liste der Geräte im Bluetooth-Menü (⌘). Wählen Sie dies, um das Gerät zu verbinden.
- Ihr Bluetooth-Gerät stellt dann nach einigen Sekunden eine Verbindung zum Lautsprecher her.
- Um Musik wiederzugeben, gehen Sie zum Musikplayer auf Ihrem Gerät und wählen Sie einen Titel.
- Um zusätzliche Geräte zu verbinden, wiederholen Sie den obigen Vorgang.

## Herstellen einer Verbindung zwischen Bluetooth-Gerät und Lautsprecher:

- Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, stellt er automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt verbundenen oder synchronisierten Gerät her.
- Falls keine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt wird, können Sie manuell ein anderes verbundenes Gerät anschließen.
- Gehen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät zu den Bluetooth-Einstellungen.
- Tippen Sie auf **'HouseParty Rise'**. Die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Lautsprecher und dem gewählten Gerät wird jetzt hergestellt.
- Um Musik wiederzugeben, gehen Sie zum Musikplayer auf Ihrem Gerät und wählen Sie einen Titel.

**Hinweis:** Es kann nur ein Gerät auf einmal an den Lautsprecher angeschlossen sein.

## Wechseln zwischen verbundenen Geräten:

- Um die Verbindung manuell zu wechseln, drücken Sie kurz auf die Bluetooth-Taste (⌘) am Lautsprecher. Dadurch wird die Verbindung zu dem angeschlossenen Gerät unterbrochen.
- Gehen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät zu den Bluetooth-Einstellungen.

- Tippen Sie auf **'HouseParty Rise'**. Die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Lautsprecher und dem gewählten Gerät wird jetzt hergestellt.
- Falls innerhalb von 30 Sekunden nach Drücken der Bluetooth-Taste keine Verbindung hergestellt wird, stellt der Lautsprecher automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt verbundenen oder synchronisierten Gerät her.

**Hinweis:** Verbindungen zwischen Lautsprecher und Geräten sind nur möglich, wenn die Geräte zuvor verbunden wurden.

## Verwendung mit FM-Radio:

- Drücken Sie die **Mode**-Taste, um den FM-Modus zu wählen.
- Drücken Sie die **◀/▶** Taste, um die gewünschte Frequenz zu wählen.
- Drücken und halten Sie die **◀/▶** Taste gedrückt, um automatisch zur nächsten störungsfreien Frequenz zu gehen.
- Drücken Sie **▶II**, um voreingestellte Frequenzen zu speichern.

## Voreingestellte Frequenz speichern:

- Sie können bis zu 9 FM-Voreinstellungen speichern.
- Stellen Sie das Radio auf die gewünschte Frequenz ein; drücken und halten Sie dann

die Play/Pause-Taste **▶II** gedrückt, bis 'Pr 01' blinkt. Gehen Sie zur gewünschten Speicherplatznummer, indem Sie die **SET**-Taste drehen. Zum Speichern drücken Sie die **SET**-Taste.

## Uhrzeit einstellen:

- Drücken Sie die **SET**-Taste, wenn sich der Lautsprecher im Standby-Modus befindet.
- Drehen Sie die **SET**-Taste, um entweder die 24- oder die 12-h-Anzeige zu wählen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die gewählte Einstellung zu speichern.
- Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Drehen Sie die **SET**-Taste, um die Stunde einzustellen. Drücken Sie wiederum die **SET**-Taste, um die Einstellung zu speichern.
- Die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Drehen Sie die **SET**-Taste, um die Minute einzustellen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Einstellung zu speichern.
- Auf dem Display beginnt einer der Wochentage zu blinken. Drehen Sie die **SET**-Taste, um den gewünschten Wochentag zu wählen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Einstellung zu speichern.

## ALARME AKTIVIEREN UND DEAKTIVIEREN:

- Drücken Sie die **Alarm**-Taste am Lautsprecher bis der zu aktivierende Alarm beleuchtet ist.

- Wenn der Alarm nicht beleuchtet ist, ist er deaktiviert.

## Weckzeit einstellen:

- Drücken Sie die **Alarm**-Taste, bis der gewünschte Weckruf aufleuchtet.
- Drücken und halten Sie die **Alarm**-Taste gedrückt, bis die Stundenziffern zu blinken anfangen.
- Drehen Sie die **SET**-Taste, um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Einstellung zu speichern.
- Die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Drehen Sie die **SET**-Taste, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um zu speichern.
- Die Wochentage beginnen zu blinken. Drehen Sie die **SET**-Taste, um Wochenende, Wochentage oder Ganze Woche zu wählen. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die gewählte Einstellung zu speichern.
- Drehen Sie die **SET**-Taste, um die Alarmmodi durchzugehen – FM oder Summer. Drücken Sie die **SET**-Taste, um zu speichern.
- Drehen Sie erneut die **SET**-Taste, um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie zum Speichern die **SET**-Taste.

## Schlummerfunktion:

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die **SNOOZE**-Taste auf dem Lautsprecher. Der Alarm wird nach 10 Minuten wiederholt.

- Drücken Sie beliebige Taste außer **SCHLUMMERN**, um den Alarm für diesen Tag auszuschalten.
- Der Weckruf ertönt 1 Stunde lang, wenn keine Tasten gedrückt werden.

## Sleep-Funktion:

Der Sleep-Timer (Abschalt-Timer) schaltet das Gerät nach voreingestellten Intervallen automatisch ab.

- Zum Aktivieren des Sleep-Timers drücken Sie die **SET**-Taste, wenn der Lautsprecher **INGESCHALTET** ist.
- Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Einstellungen OFF, 10 min, 20 , 30...60 durchzugehen. Drücken Sie **SET**, um die Einstellungen des Sleep-Timers zu bestätigen. Die ist der Zeitraum, nach dem der Ihr Lautsprecher automatisch ausgeschaltet wird.
- Sie können den Sleep-Timer deaktivieren, indem Sie die obigen Schritte wiederholen und die Einstellung OFF wählen.

**Hinweis:** Beim Einstellen der obigen Funktionen kehrt der Lautsprecher nach 5 Sekunden ohne Aktivität zur vorherigen Anzeige zurück.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellungen:

- Um den Lautsprecher auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Power-Taste ungefähr 10 Sekunden lang gedrückt.

**Hinweis:** Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden Einstellungen, die Sie bei den folgenden Funktionen gespeichert haben, gelöscht: Uhrzeit; Alarme.

Um die Garantie zu aktivieren und Produkt-Updates zu erhalten, registrieren Sie Ihre HouseParty Rise Wireless-Kopie unter [www.gear4.com/register](http://www.gear4.com/register)

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät die neueste Softwareversion verwendet.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Alle Rechte vorbehalten. Eine teilweise oder vollständige Vervielfältigung ist nicht zulässig. GEAR4 und HouseParty sind Marken von Disruptive Limited.

### WARNUNG

Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages so gering wie möglich zu halten, sollten Sie dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit schützen.

Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Produkt.

Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur durch Batterien des gleichen Typs oder eines gleichwertigen Typs ersetzen.

### VORSICHT

Durch die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Abläufen, die nicht in dieser Anleitung aufgeführt sind, können Benutzer gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

Batterien (Batteriesatz oder eingelegte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem.

Stellen Sie sicher, dass die Batterien so eingelegt werden, wie es im Batteriefach angegeben ist.

### AUSPACKEN UND INSTALLIEREN

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Es empfiehlt sich, die Verpackung für den Fall aufzubewahren, dass Sie das Gerät einmal lagern müssen. Stellen Sie das Gerät oder seine Akku nicht in der Nähe von Heizkörpern oder vor einem Heizlüfter auf, und setzen Sie es weder direkter Sonneneinstrahlung noch Feuchtigkeit aus, um eine Beschädigung zu vermeiden.

### ZU IHRER SICHERHEIT

- Ziehen Sie zuerst den Netzstecker heraus, bevor Sie das Netzteil abtrennen. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an, da dies einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.

- Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Personal.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht.
- Verdrehen oder klemmen Sie das Netzkabel nicht ein. Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel ausgewechselt werden müssen, sollten Sie unbedingt auf die Einhaltung der Empfehlungen des Herstellers achten.
- Ziehen Sie bei Gewittern, und wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Gerätestecker aus der Steckdose.
- Wenn der Netzstecker oder ein Gerätestecker als Abschalteneinrichtung verwendet werden, muss die Abschalteneinrichtung jederzeit zugänglich sein.

## ENTSORGUNG

Gemäß der europäischen Richtlinie 2002 / 96 / EG müssen alle elektrischen und elektronischen Produkte im Rahmen eines örtlichen Sammelsystems getrennt entsorgt werden. Bitte halten Sie die örtlichen Vorschriften ein und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für die sichere Entsorgung.

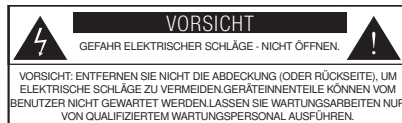


Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die

eventuell stark genug ist, um elektrische Schläge zu verursachen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen aufmerksam machen.



## FCC-RICHTLINIEN

Sie werden darauf hingewiesen, dass Änderungen, die von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle nicht ausdrücklich genehmigt wurden, zum Verlust der Betriebsberechtigung des Benutzers führen können. Dieses Gerät wurde geprüft und stimmt gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B und einen Kleinleistungssender der Klasse C überein.

Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei der Installation in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abgeben, und es kann schädliche Störungen beim Funkverkehr

hervorrufen, wenn es nicht vorschriftsmäßig installiert und anweisungsgemäß verwendet wird.

Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer geraten, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verändern Sie die Ausrichtung bzw. den Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die auf einem anderen Stromkreis als die des Empfängers liegt.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstehtechner um Hilfe.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- 2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

## **INDUSTRY CANADA**

Dieses Gerät entspricht der/den lizenzbefreiten RSS-Norm(en) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Vorgang am Gerät auslösen können.

Die Industry Canada-Bestimmungen sehen vor, dass dieser Funksender nur mit einem Antennentyp verwendet werden darf, der den für den Sender von Industry Canada zugelassenen Antennengewinn nicht überschreitet. Zur Begrenzung potentieller Funkstörungen sind Antennentyp und Antennengewinn so zu wählen, dass die äquivalente isotrope Sendeleistung (EIRP) das für eine erfolgreiche Übertragung erforderliche Maß nicht überschreitet.





# HouseParty Rise Wireless

Lee esta información antes de usar el producto.

## Controles de HouseParty Rise Wireless:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ ATENUAR
- ❸ MODO
- ❹ ALARMA
- ❺ REPETICIÓN DE ALARMA / ESTABLECER
- ❻ ENCENDIDO / APAGADO
- ❼ SALTAR HACIA ATRÁS
- ❽ REPRODUCIR / PAUSA
- ❾ SALTAR HACIA DELANTE
- ❿ ENTRADA DE CC
- ⓫ PUERTO DE CARGA USB
- ⓬ LÍNEA DE ENTRADA (PARA OTROS REPRODUCTORES DE MÚSICA)
- ⓭ ANTENA DE FM
- ⓮ COMPARTIMENTO PARA PILAS

## Características del producto:

- Radio-despertador inalámbrico Bluetooth
- Reloj en formato de 24 / 12 horas con alarma
- Temporizador de cuenta atrás de desactivación

- Pantalla LED atenuable
- 2 alarmas programables
- Radio FM incorporada con preajustes de emisoras programables
- Control de repetición de alarma
- Puerto de línea de entrada para uso con otros reproductores de música
- Carga dispositivos móviles a través del puerto de carga USB

## Primeros pasos:

- Conecta el cable de alimentación de CA a la parte posterior de la unidad y luego a una toma eléctrica.
- Instala la pila de botón en el compartimento para pilas situado en la parte inferior de la unidad. Esta pila mantiene los ajustes del reloj en el caso de que se interrumpa el suministro eléctrico.
- TPara activar el altavoz, pulsa el botón POWER (⏻).
- Para seleccionar el modo, pulsa **Mode** en el altavoz para desplazarte entre las opciones (Bluetooth / FM / AUX).
- Pulsa el botón de brillo ✨ del altavoz para ajustar el brillo de la pantalla LED. Hay 5 niveles de brillo.

## Para emparejar el dispositivo Bluetooth con el altavoz:

- En el dispositivo Bluetooth, ve a los ajustes de Bluetooth.
- Activa Bluetooth.
- En HouseParty Rise Wireless, pulsa el botón de modo hasta que se seleccione el modo Bluetooth (⌘).
- Mantén pulsado el botón Bluetooth (⌘) del altavoz hasta que el icono Bluetooth (⌘) parpadee rápidamente y se reproduzca un tono de audio (durante unos 6 segundos). Ello indicará que el altavoz ha entrado en modo de emparejamiento.
- 'HouseParty Rise' aparecerá en los dispositivos del menú Bluetooth (⌘). Selecciónalo para emparejarlo.
- El dispositivo Bluetooth se emparejará y conectará con el altavoz unos segundos después.
- Para reproducir música, ve al reproductor de música de tu dispositivo y selecciona una pista.
- Para emparejar dispositivos adicionales, realiza de nuevo el proceso anterior.

## Conexión del dispositivo Bluetooth al altavoz:

- Cuando el altavoz esté encendido, se conectará automáticamente al último dispositivo emparejado.

- Si no se establece la conexión con dicho dispositivo, puedes conectar manualmente otro dispositivo emparejado.
- En el dispositivo Bluetooth, ve a los ajustes de Bluetooth.
- Toca 'HouseParty Rise'. Se establecerá entonces la conexión Bluetooth entre el altavoz y el dispositivo elegido.
- Para reproducir música, ve al reproductor de música de tu dispositivo y selecciona una pista.

**Nota:** Solo puede haber un dispositivo conectado al altavoz en todo momento.

## Cambio de dispositivo conectado:

- Para cambiar la conexión manualmente, pulsa brevemente el botón Bluetooth (⌘) en el altavoz. Esto eliminará la conexión con cualquier dispositivo conectado.
- En el dispositivo Bluetooth, ve a los ajustes de Bluetooth.
- Toca 'HouseParty Rise'. Se establecerá entonces la conexión Bluetooth entre el altavoz y el dispositivo elegido.
- Si no se establece ninguna conexión en 30 segundos desde que se pulsa el botón Bluetooth (⌘), el altavoz conectará automáticamente con el último dispositivo emparejado.

**Nota:** Las conexiones entre el altavoz y los dispositivos solo es posible si los dispositivos se han emparejado previamente.

## Para uso con radio FM:

- Pulsa el botón **Mode** para seleccionar el modo FM.
- Pulsa el botón ◀◀/▶▶ para seleccionar la emisora deseada.
- Mantén pulsado ◀◀ o ▶▶ para buscar automáticamente la siguiente frecuencia vacía.
- Pulsa ▶|| para acceder a los preajustes.

## Para guardar una frecuencia preajustada:

- Puedes configurar un máximo de 9 preajustes para FM.
- Ajusta la radio con la frecuencia deseada y luego mantén pulsado el botón Play/Pause ▶|| hasta que parpadee 'Pr 01'. Cambia a la posición de memoria deseada girando el botón **SET**. Pulsa el botón **SET** para guardar.

## Para ajustar la hora:

- Pulsa el botón **SET** cuando el altavoz esté en modo de espera (Standby).
- Gira el botón **SET** para seleccionar 24 horas o 12 horas. Seguidamente, pulsa el botón **SET** para guardar.

- La visualización de hora empezará a parpadear. Gira el botón **SET** para ajustar la hora. Seguidamente, pulsa el botón **SET** de nuevo para guardar.
- La visualización de minuto empezará a parpadear. Pulsa el botón **SET** para guardar para ajustar los minutos. Pulsa el botón **SET** para guardar.
- La pantalla comenzará a parpadear con uno de los días de la semana. Gira el botón **SET** para cambiar el día de la semana que necesites. Seguidamente, pulsa el botón **SET** para guardar.

## PARA ACTIVAR Y DESACTIVAR LAS ALARMAS:

- Pulsa el botón **Alarm** del altavoz hasta que se ilumine la alarma que deseas activar.
- Si la alarma no está iluminada, está desactivada.

## Para configurar la hora de alarma del despertador:

- Pulsa el botón **Alarm** hasta que se ilumine la alarma que deseas ajustar.
- Mantén pulsado el botón **Alarm** hasta que comiencen a parpadear los dígitos de la hora.
- Gira el botón **SET** para ajustar la hora. Seguidamente, pulsa el botón **SET** para

guardar.

- La visualización de minutos empezará a parpadear. Gira el botón **SET** para ajustar los minutos. Seguidamente, pulsa el botón **SET** para guardar.
- Los días de la semana comenzarán a parpadear. Gira el botón **SET** para ajustar entre fines de semana, días laborables o toda la semana. Pulsa el botón **SET** para guardar la opción deseada.
- Gira el botón **SET** para buscar los modos de alarma: FM o pitido. Pulsa el botón **SET** para guardar.
- Gira el botón **SET** de nuevo para ajustar el volumen. Pulsa el botón **SET** para guardar.

## **Función Snooze (repetición de alarma):**

Cuando suene la alarma, pulsa el botón **SNOOZE** del altavoz. La alarma se repetirá 10 minutos después.

- Pulsa cualquier botón salvo SNOOZE para detener la alarma para ese día.
- La alarma suena durante 1 hora si no se pulsa ningún botón.

## **Función Sleep (desactivación):**

El temporizador de sleep apaga la unidad automáticamente una vez transcurridos los intervalos configurados.

- Para activar el temporizador de desactivación, pulsa el botón **SET** con el altavoz encendido.
- Gira el botón **SET** para cambiar entre las opciones OFF, 10min, 20, 30...60. Pulsa **SET** para confirmar el temporizador de desactivación. Este es el tiempo después de lo que se apagará el altavoz.
- Para desactivar el temporizador de desactivación, repita los pasos anteriores y gire el dial a OFF.

**Nota:** Al establecer las funciones anteriores, el altavoz regresará a la pantalla anterior tras 5 segundos de inactividad.

## **Restablecimiento de la configuración de fábrica:**

- Para restablecer la configuración de fábrica del altavoz, mantén pulsado el botón de alimentación durante unos 10 segundos.

**Nota:** La configuración que hayas guardado en las siguientes funciones se eliminará después del restablecimiento de la configuración de fábrica: Hora; Alarmas.

---

Registra HouseParty Rise Wireless en **[www.gear4.com](http://www.gear4.com)** / **register** para activar la garantía y recibir actualizaciones del producto.

Asegúrate de que el dispositivo utiliza la versión más reciente del software.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial. GEAR4 y HouseParty son marcas comerciales de Disruptive Limited.

### **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no expongas esta unidad a la lluvia o a la humedad.

El aparato no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse sobre él objetos llenos de líquido, como jarrones, por ejemplo.

Peligro: la batería podría explotar si se sustituye incorrectamente. Sustitúyela exclusivamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente.

### **PRECAUCIÓN**

El empleo de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados puede ocasionar una peligrosa exposición a radiaciones.

Las baterías (baterías o pilas instaladas) no deben exponerse a fuentes de calor excesivo, como la luz solar, el fuego, etc.

Asegúrate de que insertas las pilas de la forma indicada en el compartimento para pilas.

### **DESEMBALAJE E INSTALACIÓN**

Desembala la unidad con cuidado. Te recomendamos que guardes el embalaje por si alguna vez necesitas almacenar la unidad. Para

evitar daños, no coloques nunca la unidad ni las pilas cerca de un radiador, delante de rejillas de calefacción, bajo la luz solar directa o cerca de agua.

### **POR TU SEGURIDAD**

- Al desconectar el adaptador de alimentación, tira primero del conector de alimentación. No tires del cable.
- No manipules nunca el conector de alimentación con las manos húmedas, ya que podrías provocar fuego o sufrir una descarga eléctrica.
- Acude exclusivamente a personal cualificado si necesitas reparar la unidad.
- No abras la carcasa.
- No dobles ni aprisiones el cable de alimentación. Si es necesario sustituir el conector o el cable de alimentación, asegúrate de que cumple las recomendaciones del fabricante.
- Desconecta la unidad durante tormentas con aparato eléctrico y cuando no lo vayas a usar durante largo tiempo.
- Si se utiliza como dispositivo de desconexión el enchufe o un conector de aparato, el dispositivo de desconexión deberá poder accionarse en todo momento.

### **DESECHO**

De conformidad con la Directiva europea 2002 / 96 / EC, todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado en el sistema de recogida de residuos. Actúa

conforme a la legislación local y no tires los productos viejos junto a los residuos domésticos.

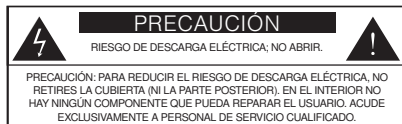
Sigue la normativa local para deshacerte de ellas de forma segura.



El símbolo de rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de 'tensión peligrosa' no aislada en el interior de la carcasa de este producto, tensión que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a una persona.



El signo de admiración en el interior de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de utilización y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al dispositivo.



## NORMAS DE LA FCC

Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de las normas anularán la autorización concedida al usuario para utilizar el equipo. Este equipo ha sido sometido a pruebas que confirman su

cumplimiento de los límites para un dispositivo digital de clase B y un transmisor de baja potencia de clase C, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, por lo que, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio.

No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. En el caso de que este equipo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto al del receptor.
- Consulte a su proveedor o a un técnico con experiencia en radio / TV para obtener ayuda.

Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- 1) Este equipo no puede provocar interferencias y
- 2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

### **INDUSTRY CANADA**

Este dispositivo cumple la(s) norma(s) RSS con exención de licencia de Industry Canada. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

De conformidad con las normas de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede operar empleando una antena de un tipo autorizado y con una ganancia máxima (o inferior) autorizada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de manera que el equivalente de potencia irradiada isotrópicamente (e.i.r.p.) no sea superior al necesario para que la comunicación sea satisfactoria.



## Comandi di HouseParty Rise Wireless:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ MENO LUMINOSO
- ❸ MODALITÀ
- ❹ SVEGLIA
- ❺ SNOOZE / IMPOSTA
- ❻ ACCENSIONE / SPEGNIMENTO
- ❼ SALTA INDIETRO
- ❽ RIPRODUCI / PAUSA
- ❾ SALTA AVANTI
- ❿ INGRESSO CC
- ⓫ PORTA USB PER RICARICA
- ⓬ INGRESSO LINEA (PER ALTRI LETTORI MUSICALI)
- ⓭ ANTENNA FM
- ⓮ COMPARTO BATTERIE

## Caratteristiche del prodotto:

- Radiosveglia wireless Bluetooth
- Orologio a 24 / 12 ore con sveglia
- Timer conto alla rovescia sleep
- Display LED regolabile

- 2 sveglie programmabili
- Radio FM incorporata con stazioni preimpostate programmabili
- Controllo snooze
- Porta di ingresso linea per altri lettori musicali
- Ricarica di dispositivi mobili tramite la porta di carica USB

## Per iniziare:

- Collegare il cavo di alimentazione CA al retro dell'unità e alla presa di corrente.
- Installare la batteria a bottone nell'apposito scomparto situato nella parte inferiore dell'unità. La batteria evita la perdita delle impostazioni dell'orologio in caso di interruzione dell'alimentazione.
- Per attivare il diffusore, premere il pulsante POWER (⏻).
- Per selezionare la modalità, premere **Mode** sull'unità per scorrere le opzioni disponibili (Bluetooth / FM / AUX).
- Premere il pulsante della luminosità ✨ sul diffusore per regolare la luminosità del display a LED. Sono disponibili 5 livelli di luminosità.



## Per accoppiare il dispositivo Bluetooth con il diffusore:

- Sul dispositivo Bluetooth, aprire le impostazioni Bluetooth.
- Attivare la funzione Bluetooth.
- Su HouseParty Rise Wireless, premere il pulsante **Mode** finché non è selezionata la modalità Bluetooth (⌘).
- Premere e tenere premuto il pulsante Bluetooth (⌘) sul diffusore finché l'icona Bluetooth (⌘) non lampeggia rapidamente e si sente un segnale acustico (circa 6 secondi) a indicare che il diffusore è entrato nella modalità di accoppiamento.
- **'HouseParty Rise'** verrà visualizzato tra i dispositivi, all'interno del menu Bluetooth (⌘). Selezionarlo per effettuare l'accoppiamento.
- Dopo alcuni secondi, il dispositivo Bluetooth verrà accoppiato e connesso con il diffusore.
- Per ascoltare la musica, selezionare un brano nel lettore musicale del dispositivo.
- Per accoppiare altri dispositivi, ripetere la procedura.

## Collegamento del dispositivo Bluetooth al diffusore:

- Quando il diffusore viene acceso, si connette automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato.

- Se la connessione non viene eseguita, è possibile connettere manualmente un altro dispositivo accoppiato.
- Sul dispositivo Bluetooth, aprire le impostazioni Bluetooth.
- Toccare **'HouseParty Rise'**. Il diffusore viene connesso via Bluetooth al dispositivo selezionato.
- Per ascoltare la musica, selezionare un brano nel lettore musicale del dispositivo.

**Nota:** è possibile connettere al diffusore un solo dispositivo alla volta.

## Commutazione dei dispositivi connessi:

- Per commutare manualmente la connessione, premere brevemente il pulsante Bluetooth (⌘) sul diffusore. La connessione con il dispositivo corrente viene così interrotta.
- Sul dispositivo Bluetooth, aprire le impostazioni Bluetooth.
- Toccare **'HouseParty Rise'**. Il diffusore viene connesso via Bluetooth al dispositivo selezionato.
- Se non viene stabilita una connessione entro 30 secondi dalla pressione del pulsante Bluetooth (⌘), il diffusore si riconnette automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato.

**Nota:** le connessioni tra il diffusore e i dispositivi sono possibili solo se i dispositivi sono già stati accoppiati in precedenza.

## Utilizzo con la radio FM:

- Premere il pulsante **Mode** per attivare la modalità FM.
- Premere il pulsante ◀◀ / ▶▶ per selezionare la frequenza desiderata.
- Premere e tenere premuto ◀◀ o ▶▶ per sintonizzarsi automaticamente sulla successiva frequenza non disturbata.
- Premere ▶▶ per accedere ai canali preimpostati.

## Per salvare una frequenza preimpostata:

- È possibile impostare fino a 9 preselezioni FM.
- Regolare la radio sulla frequenza desiderata, quindi premere e tenere premuto il pulsante Riproduci / Pausa ▶▶ finché non viene visualizzato 'Pr 01'. Spostarsi sulla posizione di memoria desiderata ruotando il pulsante ▶▶ **SET**. Premere il pulsante **SET** per salvare.

## Per impostare l'ora:

- Premere il pulsante **SET** quando il diffusore è in modalità Standby.
- Ruotare il pulsante **SET** per selezionare il formato a 24 ore o a 12 ore. Premere il

pulsante **SET** per salvare.

- L'indicazione dell'ora inizierà a lampeggiare. Girare il pulsante **SET** per regolare l'ora. Premere di nuovo il pulsante **SET** per salvare.
- L'indicazione dei minuti inizierà a lampeggiare. Ruotare il pulsante **SET** per regolare i minuti. Premere il pulsante **SET** per salvare.
- Il display inizierà a lampeggiare indicando uno dei giorni della settimana. Ruotare il pulsante **SET** per cambiare il giorno della settimana. Premere il pulsante **SET** per salvare.

## PER ATTIVARE E DISATTIVARE LE SVEGLIE:

- Premere il pulsante **Alarm** sul diffusore finché non si illumina la sveglia da attivare.
- Quando la sveglia non è illuminata, è disattivata.

## Per impostare la sveglia:

- Premere il pulsante **Alarm** finché non si illumina la sveglia che si desidera impostare.
- Premere e tenere premuto il pulsante **Alarm** finché le cifre dell'ora non iniziano a lampeggiare.
- Girare il pulsante **SET** per regolare l'ora. Premere il pulsante **SET** per salvare.
- L'indicazione dei minuti inizierà a lampeggiare. Girare il pulsante **SET** per regolare i minuti.

Premere il pulsante **SET** per salvare.

- I giorni della settimana inizieranno a lampeggiare. Girare il pulsante **SET** per impostare weekend, giorni feriali o tutta la settimana. Premere il pulsante **SET** per salvare l'opzione desiderata.
- Girare il pulsante **SET** per commutare tra le modalità della sveglia: FM o allarme sonoro. Premere il pulsante **SET** per salvare.
- Girare di nuovo il pulsante **SET** per regolare il livello del volume. Premere il pulsante **SET** per salvare.

## Funzione Snooze:

Quando la sveglia suona, premere **SNOOZE** sul diffusore per farla suonare di nuovo dopo 10 minuti.

- Premere qualsiasi pulsante eccetto SNOOZE per interrompere la sveglia per quel giorno.
- La sveglia suonerà per 1 ora se non viene premuto nessun pulsante.

## Funzione Sleep:

Il timer della modalità Sleep spegne automaticamente l'unità dopo un intervallo di tempo prestabilito.

- Per attivare il timer della funzione Sleep, premere il pulsante **SET** quando il diffusore è acceso.

- Ruotare il pulsante **SET** per commutare tra OFF, 10min, 20, 30... 60. Premere **SET** per confermare la selezione del timer. Il diffusore viene disattivato dopo tale intervallo di tempo.
- Per disattivare il timer della funzione sleep, ripetere la procedura e ruotare il pulsante su OFF.

**N.B.** Quando si impostano queste funzioni, il diffusore torna alla schermata precedente dopo 5 secondi di inattività.

## Ripristino delle impostazioni originali:

- Per ripristinare le impostazioni originali del diffusore, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per circa 10 secondi.

**Nota:** dopo il ripristino allo stato originale, verranno cancellate le impostazioni eventualmente memorizzate per le funzioni seguenti: Ora; Sveglie.

---

Registrate HouseParty Rise Wireless su **[www.gear4.com](http://www.gear4.com)** / **register** per attivare la garanzia e ricevere gli aggiornamenti del prodotto.

Assicurarsi che il dispositivo utilizzi l'ultima versione del software.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Tutti i diritti riservati. La riproduzione per intero o in parte è vietata. GEAR4 e HouseParty sono marchi

commerciali di Disruptive Limited.

### **AVVERTENZA**

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità.

Non esporre l'apparecchio a possibili infiltrazioni o spruzzi e non appoggiare su di esso contenitori pieni d'acqua, ad esempio vasi.

La batteria può esplodere se non viene sostituita correttamente. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o equivalente.

### **ATTENZIONE**

Se si utilizzano i controlli e si regolano le prestazioni diversamente da come specificato, potrebbe verificarsi un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

Non esporre le batterie (gruppo batterie o batterie installati) a temperature eccessive, ad esempio alla luce diretta del sole, a fiamme o simili.

Inserire le batterie nel comparto batterie nel modo indicato.

### **DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE**

Disimballare l'unità con cura. Si consiglia di conservare l'imballaggio per riporvi l'unità quando non la si utilizza per lungo tempo. Per evitare danni, non posizionare l'unità o le batterie vicino a un termosifone, davanti a una fonte di calore, alla luce diretta del sole o vicino all'acqua.

### **INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA**

- Per scollegare l'adattatore, estrarre prima la spina, non tirare il cavo.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate, in quanto questo potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Non aprire l'alloggiamento.
- Non torcere o pizzicare il cavo di alimentazione. Se è necessario sostituire la spina o il cavo di alimentazione, assicurarsi che corrisponda ai requisiti del produttore.
- Scollegare l'unità dall'alimentazione durante i temporali e se non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.
- Se si usa come dispositivo di disconnessione la spina dell'alimentazione elettrica o un accoppiatore elettrico, il dispositivo di disconnessione deve sempre rimanere pronto per essere azionato.

### **SMALTIMENTO**

In base alla direttiva europea 2002 / 96 / CE, tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente presso un punto di raccolta locale autorizzato. Procedere in base alle norme locali vigenti e non smaltire i prodotti insieme ai normali rifiuti domestici.

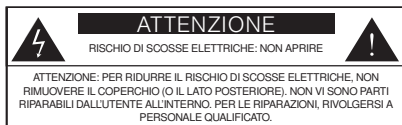
Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici. Attenersi alle normative locali per smaltirle in modo sicuro.



Il simbolo del fulmine con punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una 'tensione pericolosa' non isolata nello chassis del prodotto, che potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione fornita in dotazione con l'apparecchio.



## NORME FCC

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa. Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con i limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B e un trasmettitore a bassa potenza di Classe C, in osservanza della Parte 15 delle norme FCC.

Lo scopo di tali limiti è di garantire una ragionevole protezione da interferenze

nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e se non viene installata e usata in base alle istruzioni contenute nel manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

In ogni caso, non può essere garantito che non si verifichi alcuna interferenza in una particolare installazione. Se l'apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendo e riaccendendo la macchina, si raccomanda all'utente di correggere il problema in uno dei modi seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto al ricevitore.
- Chiedere consulenza al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

L'uso del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) Il dispositivo non deve causare interferenze.
- 2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare problemi nel suo funzionamento.

## **INDUSTRY CANADA**

Questo dispositivo è conforme con gli standard Industry Canada license-exempt RSS. L'uso del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare problemi nel suo funzionamento.

In base alla normativa Industry Canada, questo trasmettitore radio può operare unicamente utilizzando un'antenna il cui tipo e guadagno massimo (o inferiore) corrispondono a quelli approvati per i trasmettitori da Industry Canada. Per ridurre le possibili interferenze radio verso altri utenti, il tipo di antenna e il suo guadagno devono essere tali che la potenza EIRP (Equivalent Isotropic Radiated Power, potenza isotropica irradiata equivalente) non sia superiore a quella necessaria per garantire una corretta comunicazione.



# HouseParty Rise Wireless

Leia antes de usar.

## Controlos do HouseParty Rise Wireless:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ DIM
- ❸ MODO
- ❹ ALARME
- ❺ SNOOZE / DEFINIR
- ❻ ENERGIA
- ❼ ANTERIOR
- ❽ TOCAR / PAUSA
- ❾ SEGUINTE
- ❿ ENTRADA DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO
- ⓫ PORTA DE CARREGAMENTO USB
- ⓬ ENTRADA AUXILIAR
- ⓭ ANTENA FM
- ⓮ COMPARTIMENTO DAS PILHAS

## Características do produto:

- Rádio-despertador sem fios Bluetooth
- Relógio de 12 / 24 horas com despertador
- Despertador de contagem decrescente
- Ecrã LED regulável
- 2 alarmes programáveis

- Rádio FM com memórias programáveis de estações de rádio
- Controlo de Snooze
- Entrada de linha para uso com outros leitores de música
- Carrega dispositivos móveis através da porta de carregamento USB

## Iniciação:

- Ligue o cabo de alimentação primeiro à parte de trás da unidade, depois à tomada de corrente eléctrica.
- Instale a pilha em formato de botão no compartimento das pilhas (na base da unidade). Esta pilha impede a perda das definições do relógio no caso de falta de corrente eléctrica.
- Para activar a coluna prima o botão POWER (⓮).
- Para seleccionar o modo prima o botão **Mode**, para alternar entre as duas opções (Bluetooth/ FM / AUX).
- Prima o botão de brilho ✨ no altifalante para ajustar o brilho do ecrã LED. Existem 5 níveis de brilho ajustáveis.

## Para emparelhar o seu dispositivo Bluetooth com o altifalante:

- No seu dispositivo Bluetooth vá até às definições de Bluetooth.
- Ligue a função Bluetooth.
- No HouseParty Rise Wireless prima o botão de modo até estar selecionado o modo Bluetooth (⌘).
- Pressione e mantenha pressionado o botão de Bluetooth (⌘) no altifalante até o ícone de Bluetooth (⌘) piscar rapidamente e ser emitido sinal sonoro (cerca de 6 segundos). Isto indica que o altifalante entrou no modo de emparelhamento.
- Dentro do menu de dispositivos Bluetooth irá aparecer a indicação **'HouseParty Rise'**. Selecione esta opção para emparelhar.
- O seu dispositivo Bluetooth irá então emparelhar-se com o altifalante alguns segundos depois.
- Para ouvir música, vá até ao leitor de música no seu dispositivo e selecione uma faixa.
- Para emparelhar dispositivos adicionais, siga novamente o processo atrás descrito.

## Ligar o seu dispositivo Bluetooth ao altifalante:

- Quando o altifalante está ligado, irá ligar-se automaticamente ao último dispositivo que foi emparelhado.

- Se a ligação a esse dispositivo não for conseguida, pode ligar manualmente outro dispositivo emparelhado.
- No seu dispositivo Bluetooth vá até às definições de Bluetooth.
- Toque em **'HouseParty Rise'**. A ligação Bluetooth entre o altifalante e o dispositivo escolhido vai ser feita agora.
- Para ouvir música, vá até ao leitor de música no seu dispositivo e selecione uma faixa.

**Nota:** Apenas pode ser ligado um dispositivo de cada vez ao altifalante.

## Trocar dispositivos ligados:

- Para trocar a ligação manualmente, pressione brevemente o botão de Bluetooth (⌘) no altifalante. Isto irá cortar a ligação a qualquer dispositivo ligado.
- No seu dispositivo Bluetooth vá até às definições de Bluetooth.
- Toque em **'HouseParty Rise'**. A ligação Bluetooth entre o altifalante e o dispositivo escolhido irá agora ser estabelecida.
- Se não existir qualquer ligação passados 30 segundos de o botão de Bluetooth (⌘) ser pressionado, o altifalante irá ligar-se automaticamente ao último dispositivo que foi emparelhado.

**Nota:** As ligações entre altifalante e dispositivos são apenas possíveis se os dispositivos tiverem sido previamente emparelhados.



## Para utilização com rádio FM:

- Prima o botão **Mode** para seleccionar o modo FM.
- Prima ◀◀ ou ▶▶ para varrer a frequência desejada.
- Mantenha premido os botões ◀◀ ou ▶▶ para procurar automaticamente a próxima estação.
- Prima ►|| para entrar nas Predefinições.

## Para guardar uma frequência em memória:

- Pode memorizar o máximo de 9 estações FM.
- Ajuste o rádio na frequência desejada, depois mantenha premido o botão Play/Pause ►|| até que 'Pr 01' esteja a piscar. Vá para a posição de memória desejada, rodando o botão **SET**. Prima o botão **SET** para guardar.

## Para acertar o relógio:

- Prima o botão **SET** quando o altifalante estiver no modo 'Standby' (suspensão).
- Rode o botão **SET** para seleccionar 24 horas ou 12 horas. Agora prima o botão **SET** para guardar.
- Os algarismos das horas irão começar a piscar. Rode o botão **SET** para ajustar a hora. Prima novamente o botão **SET** para guardar.

- O ecrã de minutos irá começar a piscar. Rode o botão **SET** para ajustar os minutos. Prima o botão **SET** para guardar.
- No ecrã irá começar a piscar um dos dias da semana. Rode o botão **SET** para alterar o dia da semana que deseja. Agora prima o botão **SET** para guardar.

## PARA ACTIVAR E DESACTIVAR OS ALARMES:

- Prima o botão de **Alarm** no altifalante até que o símbolo do alarme que deseja activar se ilumine.
- Quando o alarme não estiver iluminado, encontra-se desativado.

## Para configurar o alarme:

- Prima o botão de **alarme** até que o alarme que deseja definir esteja iluminado.
- Prima e mantenha premido o botão de **Alarme** até os dígitos das horas começarem a piscar.
- Rode o botão **SET** para ajustar a hora. Agora prima o botão **SET** para guardar.
- Os algarismos de minutos irão começar a piscar. Prima o botão **SET** para ajustar os minutos. Agora prima o botão **SET** para guardar.
- Os dias da semana irão começar a piscar. Rode o botão **SET** para ajustar entre

fins-de-semana, dias de semana ou toda a semana. Prima o botão **SET** para guardar a escolha desejada.

- Rode o botão **SET** para passar por todos os modos de alarme - FM ou besouro. Prima o botão **SET** para guardar.
- Rode o botão **SET** novamente para ajustar o volume. Prima o botão **SET** para guardar.

## Função de Snooze:

Quando o alarme toca, prima o botão **SNOOZE** no altifalante. O alarme irá repetir durante 10 minutos.

- Prima qualquer botão exceto o botão **SNOOZE** para parar o alarme para esse dia.
- Se não for premido nenhum botão o despertador irá tocar durante 1 hora.

## Função de Sleep:

O temporizador de modo de dormir desliga a unidade automaticamente após uma determinada duração.

- Para ativar o temporizador Sleep (dormir), prima o botão **SET** quando o altifalante estiver LIGADO.
- Rode o botão **SET** para passar por OFF, 10 min, 20, 30... 60. Prima **SET** para confirmar o desligar automático. Este é o tempo após o qual o equipamento se desliga.
- Para desligar a função de desligar

automático repita os passos acima e mude para OFF.

**Nota:** Quando configurar as definições acima, o altifalante irá voltar ao ecrã anterior depois de 5 segundos sem actividade.

## Repor definições de fábrica:

- Para repor o altifalante nas suas definições de fábrica, pressione e mantenha pressionado o botão de energia durante 10 segundos.

**Nota:** Todas as definições que tinha guardado nas seguintes funções serão apagadas depois de uma reposição das definições de fábrica: Horas; Despertadores.

---

Registe o HouseParty Rise Wireless, para activar a Garantia e receber actualizações de produto, em [www.gear4.com/register](http://www.gear4.com/register)

Por favor certifique-se de que o seu dispositivo está a utilizar a versão mais recente de software.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Todos os direitos reservados. A reprodução parcial ou total é proibida. GEAR4 e HouseParty são marcas comerciais da Disruptive Limited.

## AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico não exponha este equipamento à chuva nem à humidade.

O aparelho não deve ser exposto a qualquer salpico ou gotejar, nem devem ser colocados sobre ele quaisquer objectos com líquidos, tais como jarras.

Se a bateria for substituída incorrectamente existe risco de explosão. Substitua apenas por bateria do mesmo tipo ou equivalente.

## CUIDADO

A utilização de controlos ou ajustes diferentes dos especificados poder resultar em exposição a radiação perigosa.

As pilhas ou a bateria não devem ser expostas a calor excessivo, tal como sol intenso, fogo ou algo similar.

Assegure que as pilhas estejam inseridas no compartimento respectivo conforme indicado.

## DESEMBALAGEM E INSTALAÇÃO

Desembale o seu equipamento com cuidado.

Recomendamos que guarde a caixa de embalagem, para o caso de precisar de arrumar o equipamento. Para evitar danos nunca coloque o equipamento nem as pilhas perto de radiadores, em frente de saídas de ar quente, sob luz solar directa, ou perto da água.

## PARA SUA SEGURANÇA

- Quando desligar a fonte de alimentação puxe primeiro pela ficha. Não puxe pelo cabo.
- Nunca manuseie a ficha eléctrica com as mãos molhadas, pois isto poderia causar choque eléctrico ou incêndio.
- Deixe qualquer reparação apenas a cargo de um profissional qualificado.
- Não abra a caixa do equipamento.
- Não torça nem belisque o cabo da fonte de alimentação. Se a ficha ou o cabo de alimentação precisarem de ser reparados, certifique-se de seguir as recomendações do fabricante.
- Desligue o equipamento durante trovoadas e quando não for usá-lo durante muito tempo.
- No caso da ficha de ligação à tomada de corrente eléctrica ou a ficha de ligação ao aparelho serem usadas como forma de desligar o aparelho, estas devem ser de fácil acesso e utilização.

## ELIMINAÇÃO

De acordo com a Directiva Europeia 2002 / 96 / EC todos os produtos eléctricos e electrónicos têm de ser recolhidos separadamente através de um sistema local de recolha. Queira agir de acordo com as suas normas locais e não eliminar os seus equipamentos antigos juntamente com os resíduos domésticos normais.

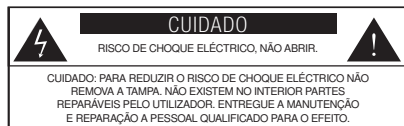
Não deite fora as pilhas juntamente com o lixo doméstico normal. Siga os regulamentos locais para eliminação segura deste tipo de materiais.



O sinal com um raio e uma seta na ponta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de material de 'Tensão Perigosa' não isolado no interior do produto, o qual pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque eléctrico para a pessoa.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções de utilização e manutenção importantes na literatura que acompanha o equipamento.



## NORMAS FCC

Fica avisado de que alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade com normas podem anular o direito do utilizador usar o equipamento. Este equipamento foi testado e encontrado em conformidade com os limites

para um equipamento digital da Classe B, bem como um transmissor de baixa potência de Classe C, conforme a secção 15 das regras FCC.

Estes limites destinam-se a fornecer protecção razoável contra interferência indesejada numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de frequência rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações rádio.

Contudo, não existe garantia de que não possa ocorrer interferência numa dada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, encoraja-se o utilizador a tentar corrigir a interferência através de uma, ou mais, das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou a localização da antena.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada eléctrica de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte um revendedor ou um técnico de rádio / TV para obter ajuda.

A utilização está sujeita às seguintes duas condições:

- 1) Este equipamento não pode causar interferência e
- 2) Este equipamento tem de aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado do equipamento

### **INDUSTRY CANADA**

Este dispositivo está em conformidade com a licença da Industry Canada, exceto na(s) norma(s) RSS. O funcionamento está sujeito às seguintes condições: (1) este dispositivo pode não causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado do dispositivo.

De acordo com as regulações Industry Canada, este transmissor de rádio apenas pode operar usando uma antena de um tipo e ganho máximo (ou inferior) aprovado para o transmissor pela Industry Canada. A fim de reduzir potenciais interferências de rádio a outros utilizadores, o tipo de antena e o seu ganho deve ser escolhido de forma a que a potência efetiva isotropicamente irradiada (e.r.i.p. - equivalent isotropically radiated power) não seja superior à necessária para comunicações bem sucedidas.



## Bediening HouseParty Rise Wireless:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ DIMMEN
- ❸ MODE
- ❹ WEKKER
- ❺ SLUIMEREN / INSTELLEN
- ❻ AAN / UIT
- ❼ ACHTERUIT
- ❽ AFSPLEN / PAUZEREN
- ❾ VOORUIT
- ❿ GELIJKSTROOMINVOER
- ⓫ USB-OPLAADPOORT
- ⓫ LINE IN (VOOR ANDERE MUZIEKSPELERS)
- ⓫ BATTERIJVAK
- ⓫ FM-ANTENNE

## Productkenmerken:

- Draadloze Bluetooth-wekkerradio
- 24 / 12-uurs klok met wekker
- Slaaptimer
- Dimbaar LED-display
- 2 programmeerbare wekkers

- Ingebouwde FM-radio met programmeerbare snelkeuzestations
- Sluimerbediening
- Line-inpoort voor gebruik met andere muzikspelers
- Laad mobiele apparaten op via de usb-oplaadpoort

## Aan de slag:

- Steek het kleine uiteinde van de netstroomkabel in de achterzijde van het apparaat en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Plaats de knoopbatterij in het batterijvak onderop het apparaat. Deze batterij zorgt ervoor dat de klokinstellingen bewaard blijven indien de stroom uitvalt.
- Druk op de knop POWER (⏻) om de luidspreker te activeren.
- Om de modus te selecteren, druk je op de **Mode** knop op de luidspreker om tussen de opties te schakelen (Bluetooth / FM / AUX).
- Druk op de helderheidsknop ✱ op de luidspreker om de helderheid van het led-scherm aan te passen. Er zijn 5 aanpasbare helderheidsniveaus.

## Je Bluetooth-apparaat aanmelden bij de luidspreker:

- Ga op je Bluetooth-apparaat naar de Bluetooth-instellingen.
- Zet Bluetooth AAN.
- Druk op de HouseParty Rise Wireless op de modusknop totdat Bluetooth (⌘) is geselecteerd.
- Houd de Bluetooth-knop (⌘) op de luidspreker ingedrukt totdat het Bluetooth-pictogram (⌘) snel knippert en je een geluidstoon hoort (ongeveer 6 seconden). Dit geeft aan dat de luidspreker in verbindingsmodus is.
- '**HouseParty Rise**' verschijnt onder apparaten in het Bluetooth-menu (⌘). Selecteer dit om een apparaat aan te melden.
- Je Bluetooth-apparaat wordt na enkele seconden aangemeld en verbonden met de luidspreker.
- Om muziek af te spelen ga je naar de muziekspeler op je apparaat en selecteer je een nummer.
- Volg bovenstaand proces opnieuw om andere apparaten aan te melden.

## Je Bluetooth-apparaat verbinden met de luidspreker:

- Als de luidspreker is ingeschakeld, wordt

deze automatisch verbonden met het laatst aangemelde apparaat.

- Als er geen verbinding met dat apparaat wordt gemaakt, kun je handmatig een ander aangemeld apparaat verbinden.
- Ga op je Bluetooth-apparaat naar de Bluetooth-instellingen.
- Selecteer '**HouseParty Rise**'. Er wordt een Bluetooth-verbinding gemaakt tussen de luidspreker en het gekozen apparaat.
- Om muziek af te spelen ga je naar de muziekspeler op je apparaat en selecteer je een nummer.

**Opmerking:** Er kan slechts één apparaat tegelijk met de luidspreker verbonden zijn.

## Tussen aangemelde apparaten schakelen:

- Je schakelt handmatig naar een andere verbinding door kort op de Bluetooth-knop (⌘) op de luidspreker te drukken. Zo wordt de verbinding met elk apparaat verbroken.
- Ga op je Bluetooth-apparaat naar de Bluetooth-instellingen.
- Selecteer '**HouseParty Rise**'. Er wordt een Bluetooth-verbinding gemaakt tussen de luidspreker en het gekozen apparaat.
- Als er niet binnen 30 seconden na het indrukken van de Bluetooth-knop (⌘) verbinding wordt gemaakt, kiest de

luidspreker automatisch het laatst aangemelde apparaat.

**Opmerking:** Verbinding tussen luidspreker en apparaat is alleen mogelijk als het apparaat eerst is aangemeld.

## Voor gebruik met FM-radio:

- Druk op de knop **Mode** om de FM-modus te selecteren.
- Druk op de knop **◀◀ / ▶▶** om de gewenste frequentie te selecteren.
- Hood **◀◀** of **▶▶** ingedrukt om automatisch naar de volgende goede frequentie te zoeken.
- Druk op **▶||** om naar de vooraf ingestelde frequenties te gaan.

## Een vooraf ingestelde frequentie opslaan:

- Er kunnen maximaal 9 FM-presets worden ingesteld.
- Zet de radio op het gewenste kanaal en houd de knop voor afspelen/pauzeren **▶||** ingedrukt totdat 'Pr 01' knippert. Ga naar de gewenste geheugenpositie in door aan de knop **SET** te draaien. Druk op **SET** om op te slaan.

## De klok instellen:

- Druk op de knop **SET** als de luidspreker in standby-stand staat.

- Druk op de knop **SET** om een 24-uurs- of 12-uursklok te kiezen. Druk nu op **SET** om op te slaan.
- Het uur gaat knipperen. Draai aan de knop **SET** om het uur aan te passen. Druk nu nogmaals op **SET** om op te slaan.
- De minuten gaan knipperen. Draai de knop **SET** om de minuten aan te passen. Druk op **SET** om op te slaan.
- De display gaat knipperen met een van de dagen van de week. Draai aan de knop **SET** om de gewenste dag in te stellen. Druk nu op **SET** om op te slaan.

## DE WEKKERS IN- EN UITSCHAKELEN:

- Druk op de knop **Alarm** op de luidspreker totdat de gewenste wekker wordt verlicht.
- Als de wekker niet verlicht is, is deze gedeactiveerd.

## De wekker zetten:

- Druk op de wekkerknop totdat de gewenste wekker wordt verlicht.
- Houd de wekkerknop ingedrukt totdat het uur gaat knipperen.
- Draai aan de knop **SET** om het uur aan te passen. Druk nu op **SET** om op te slaan.
- De minuten gaan nu knipperen. Draai aan de knop **SET** om de minuten aan te passen. Druk nu op **SET** om op te slaan.



- De dagen van de week gaan knippen. Draai aan de knop **SET** om te schakelen tussen weekeinden, weekdays of de hele week. Druk op **SET** om de gewenste keuze op te slaan.
- Draai aan de knop **SET** om tussen de wekkerstanden te schakelen – FM of zoemer. Druk op **SET** om op te slaan.
- Draai nogmaals aan de knop **SET** om het volume in te stellen. Druk op **SET** om op te slaan.

## Sluimerfunctie:

Druk op de knop **SNOOZE** op de luidspreker als de wekker gaat. De wekker wordt na 10 minuten herhaald.

- Druk op elke knop behalve de SNOOZE-knop om de wekker voor die dag uit te zetten
- De wekker gaat 1 uur lang af als er geen knoppen worden ingedrukt.

## Slaapfunctie:

De slaaptimer schakelt het apparaat automatisch uit na een vooraf ingesteld interval.

- Je activeert de slaaptimer door op de knop **SET** te drukken als de luidspreker aan staat.
- Draai de knop **SET** om te schakelen tussen OFF (UIT), 10 min., 20, 30...60. Druk op **SET**

om de slaaptimer te bevestigen. Dit is de tijd waarna de luidspreker uit gaat nadat de slaapknop is geselecteerd.

- Je zet de slaaptimer uit door bovenstaande stappen te herhalen en naar OFF te draaien.

**N.B.** Bij het instellen van bovenstaande functies, gaan de luidspreker na 5 seconden inactiviteit terug naar de vorige schermweergave.

## Fabrieksinstellingen herstellen:

- Je herstelt de fabrieksinstellingen van de luidspreker door de aan / uitknop ongeveer 10 seconden ingedrukt te houden.

**Opmerking:** Eventuele instellingen die je voor de volgende functies hebt opgeslagen, worden bij herstel naar fabrieksinstellingen verwijderd: Tijd; Wekkers.

---

Registreer HouseParty Rise Wireless om de garantie te activeren en productupdates te ontvangen, op [www.gear4.com/register](http://www.gear4.com/register)

Zorg dat je apparaat de meest recente softwareversie gebruikt.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Alle rechten voorbehouden. Volledige of gedeeltelijke reproductie is verboden. GEAR4 en HouseParty zijn handelsmerken van Disruptive Ltd.

**WAARSCHUWING**

Blotstelling van dit apparaat aan regen of vocht kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen objecten gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

Explosiegevaar indien batterij onjuist wordt geplaatst. Vervang alleen door hetzelfde of vergelijkbaar type.

### VOORZICHTIG

Gebruik van besturingsknoppen of aanpassing van prestaties of procedures anders dan hier beschreven, kan resulteren in gevaarlijke stralingsblootstelling.

Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet bloot aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke.

Zorg dat de batterijen volgens de aanwijzingen in het batterijvak worden geplaatst.

### UITPAKKEN EN INSTALLEREN

Pak het apparaat voorzichtig uit. Het is raadzaam de verpakking te bewaren, voor het geval het apparaat langere tijd moet worden opgeborgen. Plaats het apparaat of de batterijen nooit vlakbij een radiator, vóór een heteluchtverwarming, in direct zonlicht of vlakbij water om schade te voorkomen.

### VOOR JE EIGEN VEILIGHEID

- Trek alleen aan de stekker als je het netstroomadapter wilt loskoppelen. Trek nooit aan het snoer.
- Raak de netstroomstekker nooit aan met natte handen, omdat dit brand of een elektrische schok kan veroorzaken.
- Laat reparatie over aan deskundig personeel.
- Open de behuizing niet.
- Draai of doorboor het netsnoer nooit. Indien de stekker of het snoer moet worden vervangen, zorg dan dat de nieuwe kabel voldoet aan de aanbevelingen van de fabrikant.
- Haal tijdens onweer en wanneer het apparaat langdurig niet wordt gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Als de netstroomstekker of een apparaatkoppeling wordt gebruikt als middel om de verbinding te verbreken, moet deze te allen tijde toegankelijk blijven.

### AFVALVERWERKING

Volgens Europese Richtlijn 2002 / 96 / EC moeten alle elektrische en elektronische apparaten apart worden ingezameld bij de gemeente. Volg de verordeningen van de lokale gemeente en gooi oude producten niet bij het normale huishoudelijk afval.

Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Volg de gemeentelijke regels voor chemisch afval.



Het bliksemsymbool met pijlkop

binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om gebruikers te wijzen op de aanwezigheid van niet-geïsoleerd 'gevaarlijk voltage' binnen de behuizing van het product, die voldoende kan zijn om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van een belangrijke bedienings- en onderhouds- (service-) instructie in de documentatie bij het apparaat.



## FCC-REGELS

U bent gewaarschuwd dat als de gebruiker wijzigingen of aanpassingen aanbrengt die niet uitdrukkelijk zijn toegestaan door de partij die verantwoordelijk is voor naleving van de regels, kan de gebruiker het gebruiksrecht worden ontezegd. Deze apparatuur is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat klasse B, en die voor een zwakstroomzender klasse C, volgens hoofdstuk 15 van de FCC-regels.

Deze normen zijn ingesteld om redelijke bescherming te bieden tegen storing aan

een installatie in huis. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan radiogolven uitzenden en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, storing veroorzaken aan radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen enkele storing zal optreden. Als dit apparaat wel storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer aan te zetten, is het raadzaam de storing te proberen te verhelpen door een van de volgende maatregelen toe te passen:

- Richt de ontvangstantenne anders of zet deze op een andere plaats.
- Zet het apparaat verder van de ontvanger af.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat op een ander circuit zit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-monteur.

Werking is aan de volgende twee voorwaarden onderhevig:

- 1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en
- 2) Dit apparaat moet alle storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking van het apparaat veroorzaakt.

## INDUSTRY CANADA

Dit apparaat voldoet aan de licentievrijgestelde RSS-norm(en) van Industry Canada. Werking is aan de volgende twee voorwaarden onderhevig: (1) dit apparaat mag geen storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking van het apparaat veroorzaakt.

Volgens de Industry Canada-regelgeving mag deze radiozender alleen werken met een antenne van het type en maximaal (of minder) bereik goedgekeurd voor de zender door Industry Canada. Om mogelijke radiostoring voor andere gebruikers te voorkomen, moet het antennetype en het bereik zodanig worden gekozen dat het equivalente isotrope uitgestraalde vermogen (EIRP) niet hoger dan nodig is voor succesvolle communicatie.



# HouseParty Rise Wireless

Läs före användning.

## HouseParty Rise Wireless-kontroller:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ DIM
- ❸ MODE
- ❹ ALARM
- ❺ SNOOZE / SET
- ❻ AV / PÅ
- ❼ HOPPA BAKÅT
- ❽ SPELA / PAUS
- ❾ HOPPA FRAMÅT
- ❿ DC-INGÅNG
- ⓫ USB-LADDNINGSPORT
- ⓫ EXTRA INGÅNG
- ⓫ FM-ANTENN
- ⓫ BATTERIFACK

## Produktfunktioner:

- Trådlös klockradio med Bluetooth
- 12- / 24-timmars klocka med alarm
- Nedräkningstimer för sovfunktion
- Dimbar LED-skärm
- Två programmerbara alarm

- FM-radio med programmerbara förinställda stationer
- Snoozekontroll
- Port för linjeingång för användning tillsammans med andra musikspelare
- Ladda mobila enheter via USB-laddningsporten

## Komma igång:

- Anslut strömförsörjningsenheten till baksidan av huvudenheten och sedan till elnätet.
- Sätt i det runda, platta batteriet i batterifacket på enhetens undersida. Tack vare batteriet försvinner inte klockans inställningar vid elavbrott.
- Tryck på knappen POWER (⏻) för att aktivera högtalaren.
- Tryck på knappen MODE för att växla mellan alternativen (Bluetooth / FM / AUX) och välj källa.
- Tryck på knappen för ljusstyrka  $\star$  på högtalaren för att ställa in LED-skärmens ljusstyrka. Det finns 5 reglerbara ljusstyrkenivåer.

## Så här parar du ihop Bluetooth-enheten med högtalaren:

- Gå till Bluetooth-inställningarna på din Bluetooth-enhet.
- Aktivera Bluetooth.
- Tryck på lägesknappen på HouseParty Rise Wireless-enheten tills Bluetooth-läget (⌘) är valt.
- Håll Bluetooth-knappen (⌘) på högtalaren nedtryckt tills Bluetooth-ikonen (⌘) blinkar snabbt och en ljudsignal hörs (under ungefär 6 sekunder). Detta indikerar att högtalaren har försatts i ihopparningsläge.
- 'HouseParty Rise' visas nu bland enheterna i Bluetooth-menyn (⌘). Välj den när du vill genomföra ihopparingen.
- Efter några sekunder paras sedan Bluetooth-enheten ihop med högtalaren och ansluts till den.
- Om du vill spela musik går du till musikspelaren och väljer en låt.
- Om du vill para ihop fler enheter går du igenom stegen ovan på nytt.

## Så här ansluter du Bluetooth-enheten till högtalaren:

- När du slår på högtalaren ansluts den automatiskt till den enhet som senast parades ihop.
- Om det inte upprättas någon anslutning till

den enheten kan du manuellt ansluta en annan ihopparad enhet.

- Gå till Bluetooth-inställningarna på din Bluetooth-enhet.
- Peka på 'HouseParty Rise'. En Bluetooth-anslutning upprättas nu mellan högtalaren och den valda enheten.
- Om du vill spela musik går du till musikspelaren och väljer en låt.

**Obs:** Det går bara att ansluta en enhet åt gången till högtalaren.

## Byta ansluten enhet:

- Byta ansluten enhet:
- Gör så här om du vill byta ansluten enhet manuellt: Tryck på Bluetooth-knappen (⌘) på högtalaren. Då avbryts anslutningen till den enhet som eventuellt är ansluten.
- Gå till Bluetooth-inställningarna på din Bluetooth-enhet.
- Peka på 'HouseParty Rise'. En Bluetooth-anslutning upprättas nu mellan högtalaren och den valda enheten.
- Om ingen anslutning upprättas inom 30 sekunder efter det att du har tryckt på Bluetooth-knappen (⌘) ansluts högtalaren automatiskt till den enhet som senast parades ihop.

**Obs:** Det går bara att ansluta högtalaren till enheter som tidigare har parats ihop med den.

## Använda enheten med FM-radio:

- Tryck på knappen **Mode** och välj FM-läget.
- Tryck på knappen ◀◀/ ▶▶ för att söka efter önskad frekvens.
- Tryck på och håll ned knappen ◀◀ eller ▶▶ för att automatiskt söka efter nästa rena frekvens.
- Tryck på ▶■ för att ange förinställda kanaler.

## Spara en förinställd frekvens:

- Du kan spara upp till 9 förinställda kanaler.
- Ställ in radion på önskad frekvens och tryck sedan på och håll in knappen Spela/pausa ▶■ tills "Pr 01" blinkar. Flytta till önskad minnesposition genom att vrida på **SET**-knappen. Tryck på knappen **SET** för att spara.

## Ställa in tid:

- Tryck på knappen **SET** när högtalaren är i standby-läge.
- Vrid på knappen **SET** för att välja mellan 24 timmar och 12 timmar. Tryck sedan på **SET** för att spara.
- Timvisningen börjar blinka. Vrid på knappen **SET** för att ställa in timmen. Tryck sedan på **SET** igen för att spara.
- Minutvisningen börjar blinka. Tryck på **SET** för att ställa in minuterna. Tryck på **SET** för

att spara.

- En av veckans dagar visas blinkande på skärmen. Vrid på knappen **SET** för att välja önskad dag i veckan. Tryck sedan på **SET** för att spara.

## AKTIVERA OCH DEAKTIVERA ALARM:

- Tryck på knappen **Alarm** på högtalaren tills det alarm du vill aktivera tänds.
- När alarmet inte lyser är det deaktiverat.

## Ställa in alarmet:

- Håll knappen **Alarm** nedtryckt tills det alarm som du vill ställa in lyser.
- Håll knappen **Alarm** nedtryckt tills siffrorna som anger timmar börjar blinka.
- Vrid på knappen **SET** för att ställa in timmen. Tryck sedan på **SET** för att spara.
- Minutvisningen börjar blinka. Vrid på knappen **SET** för att ställa in minuten. Tryck sedan på **SET** för att spara.
- Veckodagarna börjar blinka. Vrid på knappen **SET** för att ställa in helger, veckodagar eller hela veckan. Tryck på **SET** för att spara önskat val.
- Vrid på knappen **SET** för att gå igenom alarmlägena – FM eller summer. Tryck på **SET** för att spara.
- Vrid på knappen **SET** igen för att ställa in ljudvolymen. Tryck på **SET** för att spara.

## Snoozefunktion:

Snooze: Tryck på knappen **SNOOZE** på högtalaren när alarmer ringer. Då upprepas alarmer med 10 minuter.

- Tryck på valfri knapp förutom knappen **SNOOZE** för att stänga av alarmer för den dagen.
- Alarmer ringer i en timme om inga knappar trycks in.

## Sovfunktion:

Sovtimern slår automatiskt av enheten efter förinställda intervall.

- Gör så här om du vill aktivera sovtimern:  
Tryck på knappen **SET** när högtalaren är på (ON).
- Roterar knappen **SET** för att bläddra igenom OFF, 10 min, 20, 30...60. Tryck på **SET** för att bekräfta sovtimerinställningen. Det är den tid inom vilken högtalaren kommer att stängas av efter det att knappen **SLEEP** har valts.
- Om du vill stänga av sovtimern upprepar du stegen ovan och bläddrar till OFF.

**Obs:** När du ställer in ovanstående funktioner återgår högtalaren till föregående skärm efter 5 sekunders inaktivitet.

## Återställa fabriksinställningarna:

- Du återställer fabriksinställningarna på högtalaren genom att hålla av / på-knappen nedtryckt i cirka 10 sekunder.

**Obs:** Alla eventuella inställningar som du har gjort för funktionerna nedan raderas om du återställer fabriksinställningarna. Tid; Alarm.

---

Registrera din version av HouseParty Rise Wireless på [www.gear4.com](http://www.gear4.com) / **register** för att aktivera garantin och få produktuppdateringar.

Se till att din enhet använder den senaste programvaruversionen.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Med ensamrätt. Fullständig eller delvis reproduktion är förbjuden. GEAR4 och HouseParty är varumärken som tillhör Disruptive Limited.

### WARNING

För att minska risken för eldsvåda eller elektrisk chock, utsätt inte den här enheten för regn eller fukt.

Apparaten ska inte utsättas för droppar eller stänk. Ställ inte vätskefyllda föremål, som vaser eller dylikt, på apparaten.

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.



## **OBS!**

Användning av kontroller eller justeringar rörandes prestandan av procedurer som inte finns angivna kan orsaka farlig strålning.

Batterier (batteripack eller installerade batterier) får inte utsättas för stark värme som t.ex. solskin eller öppen eld.

Kontrollera att batterierna sitter åt rätt håll, i enlighet med informationen på batterifacket's insida.

## **UPPACKNING OCH INSTALLATION**

Packa upp enheten försiktigt. Vi rekommenderar att du sparar förpackningen om du skulle behöva förvara enheten en längre tid. För att undvika skador på enheten ska den eller dess batterier aldrig placeras nära element, framför värmeventiler, under direkt solljus eller nära vatten.

## **FÖR DIN SÄKERHET**

- När du kopplar från nätadaptern ska du först dra ut strömkontakten. Dra aldrig i sladden.
- Hantera aldrig strömkontakten med fuktiga händer, eftersom detta kan leda till eldsvåda eller elstötar.
- Kontakta kvalificerad servicepersonal för service.
- Öppna aldrig höljet.
- Snurra eller kläm aldrig strömsladden. Om kontakten eller strömsladden behöver bytas ut ska du säkerställa att detta görs i enlighet med tillverkarens rekommendationer.

- Dra ut strömmen till enheten vid åskväder och när den inte används under en längre tid.
- Om apparaten kopplas bort från strömförsörjningen med nätkabelns eller apparatens kontakt ska det vara lätt att komma åt och använda denna kontakt.

## **AVFALLSHANTERING**

Enligt EU-direktiv 2002 / 96 / EC måste alla elektriska och elektroniska produkter samlas in separat genom ett lokalt insamlingssystem. Följ de regler som gäller där du befinner dig och kasta inte gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet.

Kasta inte batterierna med hushållsavfallet. Följ lokala bestämmelser för säker avfallshantering.



Den blyxtformade lampan, som återfinns i en liksidig triangel, är ämnad att varna användaren för 'Farlig Spänning' som inte är isolerad inuti produkten och som är stark nog att kunna ge en människa en elektrisk stöt.



Utopstecknet inom en liksidig triangel är ämnad att varna användaren för behovet av underhåll och service som nämns i användarhandboken.



## FCC-REGLER

Observera att förändringar eller modifieringar som inte uttryckligen är tillåtna av den part som ansvarar för regelefterlevnad kan ogiltiggöra användarens behörighet att använda utrustningen. Utrustningen har testats och befunnits uppfylla begränsningarna för en digital enhet i klass B och en sändare med låg effekt i klass C, enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna.

Gränserna har utformats för att ge skäligt skydd mot störningar i en installation för hemmabruk. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla RF-energi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, störa radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att inte störningar kan förekomma i en viss installation. Om utrustningen stör radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du slår av / på utrustningen, uppmanas användaren att åtgärda detta genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta in den mottagande antennen åt ett annat håll eller flytta den.

- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker om hjälp.

Användningen styrs av följande två villkor:

- 1) Enheten får inte orsaka störningar.
- 2) Enheten måste acceptera eventuella störningar, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte fungerar på önskat sätt.

## INDUSTRY CANADA

Enheten uppfyller kraven i Industry Canadas licensfria RSS-standard(er). Användningen styrs av följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka störningar. (2) Enheten måste acceptera eventuella störningar, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte fungerar på önskat sätt.

Enligt Industry Canadas bestämmelser får denna radiosändare endast användas med den antenntyp och högsta förstärkning (eller mindre) som Industry Canada har godkänt för denna sändare. För att minska potentiell radiostörning för andra användare ska antenntyp och dess förstärkning väljas så att den ekvivalenta isotropiskt utstrålade effekten (EIRP) inte är högre än vad som behövs för kommunikationen.



# HouseParty Rise Wireless

Luettava ennen käyttöä.

## HouseParty Rise Wireless -ohjaimet:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ HIMMENNÄ
- ❸ TILA
- ❹ HÄLYTYS
- ❺ TORKKU / ASETA
- ❻ VIRTÄ
- ❼ SIIRRY TAAKSEPÄIN
- ❽ TOISTA / KESKEYTÄ
- ❾ SIIRRY ETEENPÄIN
- ❿ TASAVIRTALIITÄNTÄ
- ⓫ USB-LATAUSPORTTI
- ⓫ AUX-TULOLIITÄNTÄ
- ⓫ FM-ANTENNI
- ⓫ PARISTOLOKERO

## Laitteen ominaisuudet:

- Langaton Bluetooth-kelloradio
- 12 / 24 tunnin herätyskello
- Uniajastimen laskuri
- Himmennettävä LED
- Kaksi ohjelmoitavaa hälytystä

- FM-radiossa ohjelmoitavaa asemapaikkaa
- Torkkusäädin
- Line-in portti muille musiikki soittimille
- Lataa kannettavat laitteet USB-latausportin kautta

## Käytön aloitus:

- Kytke virtalähdelyksikkö pääyksikön takaosaan ja sitten pistorasiaan.
- Asenna nappiparisto yksikön alaosaan olevaan paristolokeroon. Tämä paristo säilyttää kelloasetukset virtakatkoksen sattuessa.
- Ota kaiutin käyttöön painamalla POWER-painiketta (⏻).
- Valitse tila painamalla **Mode**-painiketta ja selaamalla vaihtoehtoja (Bluetooth / FM / AUX).
- Säädä nestekidenäytön kirkkaus painamalla kaiuttimen kirkkauspainiketta (\*). Käytettävissä on 5 säädettävää kirkkaustasoa.

## Bluetooth-laitteen liittäminen kaiuttimeen:

- Siirry laitteen Bluetooth-asetuksiin.
- Ota Bluetooth käyttöön.

- Paina HouseParty Rise Wireless -laitteen **Mode** (tila) -painiketta, kunnes Bluetooth-tila (⌘) on valittu.
- Pidä kaiuttimen Bluetooth-painiketta (⌘) painettuna, kunnes Bluetooth-kuvake (⌘) vilkkuu nopeasti ja kuulet äänimerkin (noin kuusi sekuntia). Tämä osoittaa, että kaiutin on pariliitostilassa.
- Bluetooth-valikon (⌘) laiteluettelossa näkyy **'HouseParty Rise'**. Valitse se pariliitosta varten.
- Bluetooth-laite luo yhteyden kaiuttimeen muutaman sekunnin kuluttua.
- Toista musiikkia siirtymällä laitteen musiikkisoittimeen ja valitsemalla kappale.
- Jos haluat liittää muita laitteita, toista edellä kuvatut vaiheet.

## Bluetooth-laitteen yhdistäminen kaiuttimeen:

- Kun kaiuttimen virta on kytketty, se yhdistyy automaattisesti viimeksi liitettyyn laitteeseen.
- Jos yhteyttä ei muodosteta kyseiseen laitteeseen, voit yhdistää toisen liitetyn laitteen manuaalisesti.
- Siirry laitteen Bluetooth-asetuksiin.
- Valitse **'HouseParty Rise'**. Kaiuttimen ja valitun laitteen välille muodostetaan Bluetooth-yhteys.
- Toista musiikkia siirtymällä laitteen

musiikkisoittimeen ja valitsemalla kappale.

**Huomautus:** Kaiuttimeen voi yhdistää vain yhden laitteen kerrallaan.

## Yhdistettyjen laitteiden vaihtaminen:

- Vaihda yhteys manuaalisesti painamalla lyhyesti kaiuttimen Bluetooth-painiketta. Tällöin yhdistettyyn laitteeseen muodostettu yhteys katkeaa.
- Siirry laitteen Bluetooth-asetuksiin.
- Valitse "HouseParty Rise". Kaiuttimen ja valitun laitteen välille muodostetaan Bluetooth-yhteys.
- Jos yhteyttä ei muodosteta 30 sekunnin kuluessa Bluetooth-painikkeen painamisesta, kaiutin muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi liitettyyn laitteeseen.

**Huomautus:** Kaiuttimen ja laitteiden välille voi muodostaa yhteyden vain, jos laitteet on aiemmin liitetty kaiuttimeen.

## Käyttö FM-radion kanssa:

- Valitse FM-tila painamalla **Mode**-painiketta.
- Viritä haluamasi taajuus painikkeella ◀◀ / ▶▶.
- Viritä seuraava selkeä taajuus automaattisesti painamalla painiketta ◀◀ / ▶▶ ja pitämällä sitä painettuna.
- Valitse Presets (Ennakkovalinnat) painamalla ▶▶.

## Taajuuden tallennus muistipaikkaan:

- Voit tallentaa jopa 9 FM-esivalintaa.
- Säädä radio haluamallesi taajuudelle ja pidä sitten Play/Pause-painiketta ► painettuna, kunnes "Pr 01" vilkkuu. Siirry haluamaasi muistipaikkaan kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna painamalla **SET** -painiketta.

## Kellonajan asettaminen:

- Paina **SET**-painiketta, kun kaiutin on valmiustilassa.
- Valitse 24 tai 12 tunnin aikamuoto kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna sitten asetus painamalla **SET**-painiketta.
- Tuntilukema alkaa vilkkua. Säädä tuntilukemaa kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna lukema painamalla **SET**-painiketta uudelleen.
- Minuuttilukema alkaa vilkkua. Säädä minuuttilukemaa kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna sitten lukema painamalla **SET**-painiketta.
- Viikonpäivä alkaa vilkkua näytössä. Vaihda viikonpäivää tarvittaessa kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna sitten asetus painamalla **SET**-painiketta.

## HÄLYTYSTEN KÄYTTÖÖN OTTAMINEN JA KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN:

- Paina kaiuttimen hälytyspainiketta, kunnes käyttöön otettava hälytys näkyy.
- Jos hälytystä ei näy, se on poistettu käytöstä.

## Hälytyksen asettaminen:

- Paina **Alarm**-painiketta, kunnes haluttu hälytys näkyy.
- Pidä **Alarm**-painiketta painettuna, kunnes tuntilukema alkaa vilkkua.
- Säädä tuntilukemaa kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna sitten asetus painamalla **SET**-painiketta.
- Minuuttilukema alkaa vilkkua. Säädä minuuttilukemaa kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna sitten asetus painamalla **SET**-painiketta.
- Viikonpäivät alkavat vilkkua. Valitse viikonloppu, viikonpäivä tai koko viikko kääntämällä **SET**-painiketta. Tallenna valinta painamalla **SET**-painiketta.
- Selaa hälytystiloja kääntämällä **SET**-painiketta: FM tai äänimerkki. Tallenna sitten valinta painamalla **SET**-painiketta.
- Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä **SET**-painiketta uudelleen. Tallenna sitten valinta painamalla **SET**-painiketta.

## Torkkutoiminto:

Kun kello antaa herätyksen, paina kaiuttimen **SNOOZE**-painiketta. Hälytys toistetaan 10 minuutin kuluttua.

- Poista hälytys käytöstä kyseisen päivän osalta painamalla mitä tahansa muuta kuin SNOOZE-painiketta.
- Hälytys soi 1 tunnin ajan, jos mitään painiketta ei paineta.

## Uniajastintominto:

Uniajastin katkaisee laitteen virran asetetuin aikavälein automaattisesti.

- Kun haluat ottaa uniajastimen käyttöön, paina **SET**-painiketta kaiuttimen virran ollessa kytkettynä.
- Selaa vaihtoehtoja OFF (Pois), 10 min, 20, 30... 60 kääntämällä SET-painiketta. Vahvista uniajastimen asetus painamalla SET-painiketta. Uniajastimen asetus määrittää ajan, jolloin kaiuttimen virta katkaistaan unipainikkeen painamisen jälkeen.
- Poista uniajastin käytöstä toistamalla edellä kuvatut vaiheet ja valitsemalla OFF-vaihtoehto.

**Huomio:** Edellä kuvattuja toimintoja asetettaessa kaiutin palaa edelliseen näyttöön, jos sitä ei käytetä 5 sekuntiin.

## Tehdasasetusten palauttaminen:

- Palauta kaiuttimen tehdasasetukset pitämällä virtapainiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan.

**Huomautus:** Seuraaviin toimintoihin tallennetut muutokset poistetaan tehdasasetusten palautuksen yhteydessä: Aika; Hälytykset.

---

Aktivoi takuu rekisteröimällä HouseParty Rise Wireless osoitteessa [www.gear4.com / register](http://www.gear4.com/register) niin saat jatkossa myös tuotepäivityksiä.

Varmista, että laitteessasi on uusin ohjelmistoversio.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi kielletty. GEAR4 ja HouseParty ovat Disruptive Limited:n tavaramerkkejä.

### VAROITUS

Vältäaksesi tulipaloa tai sähköiskua älä jätä tuotetta sateeseen tai kosteaan paikkaan.

Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita.

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

## HUOMIO

Säteilyvaara jos ei käytetä ohjekirjan mukaisesti.

Akut / paristot (akkupakkaus tai asennetut paristot) on suojattava liialliselta kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta tai tulelta.

Varmista, että paristot asennetaan paristolokeron ohjeiden mukaan.

## PAKKAUKSEN PURKAMINEN JA ASENNUS

Pura laite pakkauksesta varovasti. Pakkaus kannattaa säästää siltä varalta, että haluat myöhemmin varastoida laitteen. Älä koskaan aseta laitetta tai sen akkuja patterin tai muun lämmönlähteen lähelle, suoraan auringonvaloon tai veden lähetyville.

## TURVALLISUUSOHJEITA

- Kun irrotat virtalähteen, vedä virtapistokkeesta, älä johdosta.
- Älä kosketa virtapistoketta märin käsin, koska se saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Laitetta saa huoltaa ainoastaan pätevä ammattilainen.
- Älä avaa laitteen koteloa.
- Älä kierrä äläkä purista virtajohtoa. Jos virtajohto tai -pistoke joudutaan vaihtamaan, varmista että varaosa vastaa valmistajan suosituksia.
- Irrota laitteen virtajohto ukonilman aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Jos virtapistoketta tai kojepistokytintä

käytetään virran katkaisulaitteena, siihen on päästävä helposti käsiksi.

## LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

EU-direktiivin 2002 / 96 / EY ja sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun asetuksen mukaisesti kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet kuuluvat erillisen keräysjärjestelmän piiriin. Älä hävitä laitetta tavallisen sekajätteen mukana vaan noudata paikallisia ohjeita SER-romun keräyksen suhteen.



Älä hävitä paristoja tavallisen sekajätteen mukana vaan noudata turvallista hävittämistä koskevia paikallisia ohjeita.



Salama kolmion sisällä -symboli varoittaa käyttäjää eristämättömästä suurjännitteestä laitteen sisällä ja mahdollisesta sähköiskuvaarasta.



Huutomerkki kolmion sisällä -symboli muistuttaa käyttäjää siitä, että laitteen mukana toimitetuissa oppaissa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.

	<b>HUOMIO</b> EI SAA AVATA SÄHKÖISKUN VAARA	
HUOMIO: VÄLTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN VAARAA, ÄLÄ POISTA KANTTIA (TAI TAKAOSAA). SISÄLLÄ EI OLE ITSE HUOLLETTAVIA OSIA. OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN HUOLTOON.		

## FCC-SÄÄDÖKSET

Huomaa, että ilman yhteensopivuudesta vastaavan tahon lupaa tehty muutokset

saattavat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite on testattu, ja sen on todettu olevan luokan B digitaalilaitteen ja luokan C matkalehosen lähettimen rajojen mukainen FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuuksista energiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioyhteyksiin.

Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny jossain tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan selvittää katkaisemalla laitteen virta ja kytkemällä se uudestaan, käyttäjän kannattaa yrittää korjata häiriö yhdellä tai useammalla seuraavista keinoista:

- Suuntaamalla tai sijoittamalla vastaanottoantenni uudestaan.
- Siirtämällä laite etäämmäksi vastaanottimesta.
- Kytkemällä laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin pistorasia, johon vastaanotin on kytketty.
- Kääntymällä jälleenmyyjän tai kokeneen radio-/televisioteknikon puoleen.

Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- 1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja
- 2) Tämän laitteen täytyy pystyä vastaanottamaan häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat haitata laitteen toimintaa.

## INDUSTRY CANADA

Tämä laite on Industry Canadian lisenssittömiä laitteita koskevien RSS-standardien mukainen. Käyttö on seuraavien kahden edellytyksen alaisista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä. (2) Tämän laitteen on siedettävä kaikkia häiriöitä myös silloin, kun ne voivat haitata laitteen toimintaa.

Industry Canadian säännösten nojalla tätä radiolähetintä saa käyttää vain Industry Canadian lähettimien käyttöön hyväksymän antennityypin välityksellä ja enintään Industry Canadian hyväksymällä enimmäisvahvistuksella. Jotta antenni aiheuttaisi mahdollisimman vähän häiriöitä muille käyttäjille, sen tyyppi ja vahvistus on valittava siten, että vastaava isotrooppinen säteilyteho (EIRP) ei ylitä tietoliikenteen toimintaan tarvittavaa vähimmäismäärää.





# HouseParty Rise Wireless

Læs venligst dette før brug.

## HouseParty Rise Wireless-kontroller:

- ❶ BLUETOOTH
- ❷ NEDBLÆND
- ❸ MODE
- ❹ ALARM
- ❺ SLUMRE / SET
- ❻ POWER
- ❼ SPRING TILBAGE
- ❽ AFSPIL / PAUSE
- ❾ SPRING FREM
- ❿ DC-INDGANG
- ⓫ USB-OPLADNINGSPORT
- ⓬ AUX IN
- ⓭ FM-ANTENNE
- ⓮ BATTERIRUM

## Produktegenskaber:

- Trådløs klokradio med Bluetooth
- 12 / 24-timers ur med alarm
- Sovetimer med nedtællingsfunktion
- LED-display med nedblænding

- 2 programmerbare alarmer
- FM-radio med programmerbare, forudindstillede stationer
- Slumrekontrol
- Line-in port til brug sammen med andre musikafspillere
- Oplad mobilenheder via USB-opladningsporten

## Sådan kommer du i gang:

- Slut strømforsyningen til bagsiden af hovedenheden og derefter til el-nettet.
- Indsæt knapcellebatteriet i batterirummet i enhedens bund. Dette batteri modvirker, at urets indstillinger går tabt ved strømsvigt.
- Tryk på knappen POWER for at aktivere højttaleren (🔊).
- Tryk på knappen **Mode** for at vælge tilstand og rulle mellem valgmulighederne (Bluetooth / FM / AUX).
- Tryk på lysstyrke-knappen ✨ på højttaleren for at justere LCD-skærmens lysstyrke. Der er 5 justerbare lysstyrkeniveauer.

## Sådan parres din Bluetooth-enhed med højttaleren:

- Gå til Bluetooth-indstillingerne på din Bluetooth-enhed.
- Aktiver Bluetooth.
- Tryk på knappen **Mode** (tilstand) på HouseParty Rise Wireless, indtil Bluetooth-tilstanden (⌘) er valgt.
- Tryk og hold Bluetooth-knappen (⌘) på højttaleren nede, indtil Bluetooth-ikonet (⌘) blinker hurtigt, og der lyder en tone (ca. 6 sekunder). Dette indikerer, at højttaleren er i parringstilstand.
- '**HouseParty Rise**' vises under enheder i Bluetooth-menuen (⌘). Vælg denne for at parre.
- Din Bluetooth-enhed parres og tilsluttes derefter til højttaleren efter adskillige sekunder.
- Hvis du vil afspille musik, skal du gå til musikafspilleren på din enhed og vælge et nummer.
- Følg ovenstående trin igen, hvis du vil parre yderligere enheder.

## Tilslutning af din Bluetooth-enhed til højttaleren:

- Når højttaleren tændes, forbindes den automatisk til den sidst parrede enhed.
- Hvis der ikke oprettes forbindelse til den pågældende enhed, kan du manuelt oprette

forbindelse til en anden parret enhed.

- Gå til Bluetooth-indstillingerne på din Bluetooth-enhed.
- Tryk på '**HouseParty Rise**'. Der oprettes nu en Bluetooth-forbindelse mellem højttaleren og den valgte enhed.
- Hvis du vil afspille musik, skal du gå til musikafspilleren på din enhed og vælge et nummer.

**Bemærk:** Der kan kun oprettes forbindelse til højttaleren med en enhed ad gangen.

## Skift af forbundne enheder:

- Hvis du vil skifte forbindelse manuelt, skal du trykke kort på Bluetooth-knappen (⌘) på højttaleren. Dette afbryder forbindelsen til enhver forbunden enhed.
- Gå til Bluetooth-indstillingerne på din Bluetooth-enhed.
- Tryk på '**HouseParty Rise**'. Der oprettes nu Bluetooth-forbindelse mellem højttaleren og den valgte enhed.
- Hvis der ikke oprettes forbindelse inden for 30 sekunder efter at der trykkes på Bluetooth-knappen (⌘), opretter højttaleren automatisk forbindelse til den sidst parrede enhed.

**Bemærk:** Forbindelser mellem højttaleren og enheder er kun muligt, hvis enheder tidligere er blevet parret.

## Til brug sammen med FM-radio:

- Tryk på knappen **Mode** for at vælge FM-tilstand.
- Tryk på knappen ◀◀ / ▶▶ for at søge efter den ønskede frekvens.
- Tryk og hold inde på knappen ◀◀ / ▶▶ for at søge automatisk efter den ønskede frekvens.
- Tryk på ▶I for at åbne Presets.

## Sådan gemmer du en forudindstillet frekvens:

- Du kan gemme op til 9 forudindstillede FM-stationer.
- Juster radioen til den ønskede frekvens, og tryk og hold derefter knappen Play/pause (afspil/pause) ▶II nede, indtil "Pr 01" blinker. Gå til den ønskede hukommelsesposition ved at dreje **SET**-knappen. Tryk på knappen **SET** for at gemme.

## Sådan indstilles uret:

- Tryk på **SET**-knappen, når højttaleren er i standby-tilstand.
- Drej på **SET**-knappen for at vælge enten 24 eller 12 timer. Tryk derefter på **SET**-knappen for at gemme.
- Timerne begynder at blinke. Drej på **SET**-knappen for at indstille timerne. Tryk derpå igen på **SET**-knappen for at gemme.

- Minutterne begynder at blinke. Drej **SET**-knappen for at indstille minutterne. Tryk på **SET**-knappen for at gemme.
- På displayet vil en af ugedagene begynde at blinke. Drej på **SET**-knappen for at ændre til den korrekte ugedag. Tryk derefter på **SET**-knappen for at gemme.

## AKTIVERING OG DEAKTIVERING

### AF ALARMER:

- Tryk på knappen **Alarm** på højttaleren indtil alarmen, som du ønsker at aktivere, tændes.
- Hvis alarmen ikke lyser, er den slået fra.

## Sådan indstilles alarmen:

- Tryk på alarm-knappen, indtil den **alarm**, du vil indstille, lyser.
- Tryk på **alarm**-knappen, og hold den nede, indtil timetallene begynder at blinke.
- Drej på **SET**-knappen for at indstille timerne. Tryk derefter på **SET**-knappen for at gemme.
- Timerne begynder derpå at blinke. Drej på **SET**-knappen for at indstille minutterne. Tryk derefter på **SET**-knappen for at gemme.
- Ugedagene begynder at blinke. Drej på **SET**-knappen for at indstille weekender, ugedage eller hele ugen. Tryk på **SET**-knappen for at gemme dit valg.
- Drej på **SET**-knappen for at gennemgå alarmtilstande – FM eller alarm. Tryk på

SET-knappen for at gemme.

- Drej igen på **SET**-knappen for at indstille lydstyrken. Tryk på **SET**-knappen for at gemme.

## Slumre-funktion:

Tryk på højttalerens **SNOOZE**-knap, når alarmen lyder. Alarmen lyder igen efter 10 minutter.

- Tryk på enhver knap undtagen **SNOOZE**-knappen for at slukke alarmen for den dag.
- Alarmen vil ringe i 1 time, hvis der ikke trykkes på nogen knapper.

## Sovefunktion:

Sleep-timeren slukker enheden automatisk efter et forudindstillet antal minutter.

- Hvis du vil aktivere sovetimeren, skal du trykke på **SET**-knappen, mens højttaleren er tændt.
- Drej på **SET**-knappen for at skifte mellem OFF, 10, 20, 30...60 min. Tryk på **SET** for at bekræfte sovetimeren. Dette er det tidsrum, hvorefter højttaleren slukkes, efter at sleep-knappen er blevet valgt.
- For at slå sovetimeren fra skal ovenstående fremgangsmåde gentages, og der skiftes til OFF.

**Bemærk:** Når ovenstående funktioner indstilles, vil højttaleren vende tilbage til det forrige display efter 5 sekunder uden aktivitet.

## Fabriksnulstilling:

- Hvis du vil gendanne fabriksindstillingerne, skal du trykke på power-knappen og holde den nede i ca. 10 sekunder.

**Bemærk:** De indstillinger, du har gemt i de følgende funktioner, slettes efter fabriksnulstillingen: Tidspunkt; Alarmer.

---

Registrér din kopi af HouseParty Rise Wireless for at aktivere garantien og modtage produktopdateringer på [www.gear4.com](http://www.gear4.com) / **register**

Sørg for, at din enhed bruger den seneste software-version.

Copyright © 2012 Disruptive Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Reproduktion af dele eller helheden af dette dokument er ikke tilladt. GEAR4 og HouseParty er varemærker tilhørende Disruptive Limited.

## ADVARSEL

For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

Apparatet må ikke udsættes for dryp eller vandstænk, og genstande, der er fyldt med vand (f.eks. en vase), må ikke anbringes på apparatet.

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte

batteri tilbage til leverandøren.

### BEMÆRK

Brug af styring eller justeringer af ydelse udover de specificerede kan føre til udsættelse for farlig stråling.

Batterierne (batteripakken eller isatte batterier) må ikke udsættes for stærk varme, f.eks. i form af direkte sollys, ild eller lignende.

Sørg for, at batterierne er indsat som vist i batterirummet.

### ÅBNING AF EMBALLAGEN OG INSTALLATION

Åbn enheden forsigtigt. Vi anbefaler, at du gemmer emballagen, i fald du får brug for at opbevare enheden. For at undgå skade bedes du aldrig placere enheden eller dens batterier i nærheden af radiatorer, foran varmeaftræk, i direkte sollys eller nær vand.

### AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED

- Træk først strømforsyningsstikket ud, når strømadapteren frakobles. Træk ikke blot ledningen ud.
- Rør aldrig ved strømstikket med våde hænder, da det kunne forårsage brand eller elektrisk stød.
- Lad kun kvalificeret personale foretage serviceeftersyn.
- Åbn ikke indfatningen.
- Vrid eller klem ikke strømforsyningskablet. Hvis stikket eller ledningen skal udskiftes,

så sørg for, at delen opfylder fabrikantens anbefaling.

- Træk stikket til enheden ud i lynvej, eller når den ikke anvendes i længere tidsrum.
- Hvis netstikket eller apparatets kobler anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at komme til.

### BORTSKAFFELSE

I henhold til EU Direktiv 2002 / 96 / EC skal alle elektriske og elektroniske produkter indsamles særskilt af et lokalt indsamlingssystem. Handl venligst i henhold til dine lokale regler og bortskaf ikke dine gamle produkter med dit almindelige husholdningsaffald.

Kasser ikke batterier sammen med dit normale husholdningsaffald. Følg lokale regler for sikker afskaffelse.



Lynsymbolet med pilehoved i en ligesidet trekant er tiltænkt som advarsel til brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret "Farlig Spænding" i produktets indfatning, som kan være tilstrækkelig stærk til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbstegnet med en ligesidet trekant er tiltænkt som advarsel til brugeren om vigtige instrukser om drift og vedligeholdelse (service) i apparatets medfølgende brugsanvisninger.



## FCC-REGLER

Du advares om, at ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan bevirke, at brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret gøres ugyldig. Dette udstyr er blevet testet og overholder grænserne for digitalt udstyr af klasse B og for lavstrømsendere af klasse C i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne.

Disse begrænsninger er beregnet til at tilvejebringe rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i en bolig. Dette udstyr frembringer, anvender og kan udsende højfrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiokommunikation.

Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe interferensen med en eller flere af følgende metoder:

- Vend eller flyt modtageantennen.

- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en kontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.

Betjening er med forbehold af følgende to betingelser:

- 1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og
- 2) Denne enhed skal modtage enhver interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion af enheden.

## INDUSTRY CANADA

Denne enhed opfylder RSS-standard(er) i Industry Canadas tilladelsesfrie licens. Brug er underlagt følgende betingelser: Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere al modtaget interferenser, herunder interferens der kan forårsage uønsket brug af enheden.

I henhold til Industry Canadas reguleringer må denne radiosender kun bruges med en antenntype med maksimal forstærkning (eller under), som er godkendt af Industry Canada for senderen. For at reducere mulig radiointerferens for andre brugere, skal antenntypen og forstærkningen vælges, således at den ækvivalente isotropisk udstrålede effekt (e.i.r.p.) ikke er større end nødvendigt for vellykket kommunikation.

## GEAR4 One-Year Warranty

Disruptive Limited, trading as GEAR4, warrants this product to be free from defects in workmanship and materials at the point of sale. Subject to this product being used in accordance with its instructions for use, the product shall continue to be free from defects, for a period of one (1) year from the date of original purchase.

Any damage or defects caused by a failure to follow the instructions which relate to this product or as the result of an accident, abuse, misuse, misapplication, product modification, faulty ancillary equipment, improper voltage or current, lightning or other acts of God, commercial non-home use, normal wear and tear, shipping damage or loss, damage to digital media players or damage caused by the actions of anyone other than Disruptive Limited are expressly excluded from the warranty stated above.

Disruptive Limited will, at its sole election, repair or replace any product that proves to be defective in either or both of workmanship or materials and as covered by this warranty. If the product is no longer manufactured or is out of stock at or after the time Disruptive Limited learns of the warranty claim, Disruptive Limited may, at its sole election, replace your product with a similar product. Disruptive Limited's liability is limited to the repair or replacement, of any defective product under warranty and any incidental or consequential damages are expressly excluded to the fullest extent permitted by law. This warranty is not transferable and does not extend to users other than the person who originally purchased the product.

Nothing in this manual shall limit or exclude liability of Disruptive Limited for death or personal injury resulting from Disruptive Limited's negligence, for fraud or fraudulent misrepresentation or breach of the terms implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979.

This warranty gives you specific legal rights in addition to the ones afforded you by the laws of your country. This warranty is not intended to operate to limit such legal rights.

### **Australian Consumer Law**

In Australia, the Trade Practices (Australian Consumer Law) Amendment Regulations 2010 (No. 1) apply. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## Return Policy / Warranty Service

Warranty claims will only be valid when proof of purchase is supplied to Disruptive Limited to evidence that the product was purchased from an authorised Disruptive Limited dealer and that the claim is within one (1) year of purchase. To make a warranty claim you must first contact Disruptive Limited by email to [support@gear4.com](mailto:support@gear4.com) stating your name, full postal address, contact telephone number, the name of the product and its serial number, date and place of purchase and a detailed description of the problem you are experiencing.

If the defect is covered by this warranty then you will be provided with an authorisation number and instructions for return shipment. Where possible, you must send to Disruptive Limited the damaged or defective product. The returned product **MUST** be accompanied by the original proof of purchase. We highly recommend that you retain a copy of this proof of purchase for your records. Disruptive Limited shall not be responsible for lost or damaged products during shipment. Any product returned without the original proof of purchase will be returned without being examined or tested and such return shall be at the customer's expense.


To avoid any additional charges, all returns and exchanges must include the original packing materials, product box, all included accessories which may include, but not necessarily be limited to, power adapters or power cords, connecting cables, remote controls, adapters, inserts, cards and instruction manuals. The absence of any of the aforementioned items may mean that you incur a charge for their replacement. Disruptive Limited shall not be liable for any indirect or direct consequential loss.

### Contact details:

Disruptive Limited  
Windsor House  
Turnpike Road  
High Wycombe  
Buckinghamshire  
HP12 3NR  
United Kingdom  
tel: +44 (0) 1494 435 530  
e-mail: [support@gear4.com](mailto:support@gear4.com)  
web: [www.gear4.com](http://www.gear4.com)



- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 16) CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- 17) Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 18) where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 19)  Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

248\*124mm